



# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

**A = 56 59**

Groupe : **A**

Group :

## FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL HOMOLOGATION FORM IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J OF THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

Homologation valable à partir du

Homologation valid as from

**01 AVRIL 2003**

A) Voiture vue de 3/4 avant  
Car seen from 3/4 front



B) Voiture vue de 3/4 arrière  
Car seen from 3/4 rear



### 1. GENERALITES / GENERAL

101. Constructeur

Manufacturer **RENAULT**

102. Dénomination(s) commerciale(s) - Modèle et type

Commercial name(s) - Model and type: **Clio Renault Sport 2.0 Type: CB1N "RAGNOTTI" (Voir info page 20)**

103. Cylindrée

Cylinder capacity **1998,4** cm<sup>3</sup>

Cylindrée corrigée

Corrected cylinder capacity **l x l = l** cm<sup>3</sup>

104. Mode de construction  
Type of car construction

a) Mode :  
Type :

|   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> séparée<br>separated | <input checked="" type="checkbox"/> monocoque<br>unitary construction |
|---|---|

b) Matériau du châssis / coque  
Material of chassis / bodyshell

**Acier ( Voir page 19 autres matériaux)**

105. Nombre de volumes

Number of volumes **2**

106. Nombre de places

Number of places **5**

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

**A = 56 59**

## 2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

### 202. Longueur hors tout

Overall length **3810** mm +/- 1 %

### 203. Largeur hors-tout

Overall width **1675** mm +/- 1 %

Endroit de mesure

Where measured

**Au niveau des ailes avant ,à hauteur de l'axe des roues**

### 204. Largeur de carrosserie

Width of bodywork

a) A la hauteur de l'axe avant  
At front axle

**1675** mm +/- 1 %

b) A la hauteur de l'axe arrière  
At rear axle

**1625** mm +/- 1 %

### 206. Empattement

Wheelbase

**2485** mm +/- 1 %

### 209. Porte-à-faux

Overhang

a) Avant

Front

**726** mm +/- 1 %

b) Arrière

Rear

**599** mm +/- 1 %

### 210. Distance "G" (volant - paroi de séparation arrière)

Distance "G" (steering wheel - rear bulkhead)

**1650** mm

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

Homologation N°

**A - 56 59**

**3. MOTEUR / ENGINE**

*(En cas de moteur rotatif, voir Art. 335 sur fiche additionnelle)  
(In case of rotative engine, see Art. 335 on additional form)*

**301. Emplacement et position du moteur**  
Location and position of the engine

**Transversal avant, incliné de 12° vers l'arrière.**

**303. Cycle**  
Cycle **4 temps**

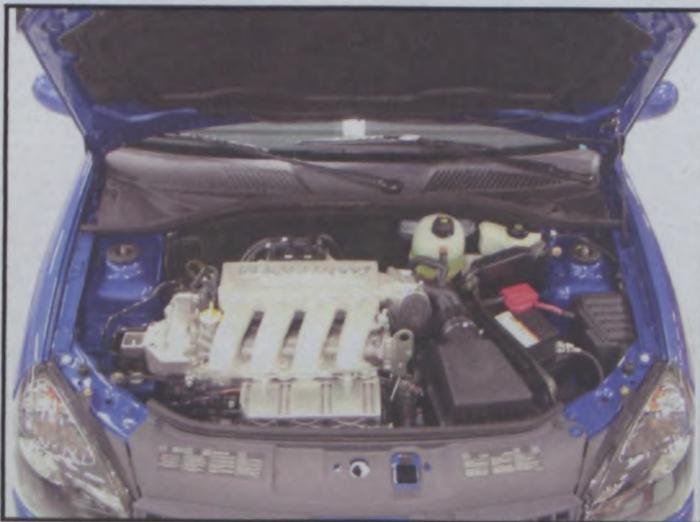
C) Profil droit du moteur déposé  
Right hand view of dismantled engine



D) Profil gauche du moteur déposé  
Left hand of dismantled engine



E) Moteur dans son compartiment  
Engine in its compartment



**304. Suralimentation**  
Supercharging

|                          |            |                                     |           |
|--------------------------|------------|-------------------------------------|-----------|
| <input type="checkbox"/> | oui<br>yes | <input checked="" type="checkbox"/> | non<br>no |
|--------------------------|------------|-------------------------------------|-----------|

*(En cas de suralimentation, voir Art. 334 sur fiche additionnelle)  
(In case of supercharging, see Art. 334 on additional form)*

Type et nombre de compresseurs  
Type and number of compressors

/

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

**A - 56 59**

305. Nombre et disposition des cylindres  
Number and layout of cylinders **4 en ligne**

306. Mode de refroidissement  
Type of cooling **Liquide**

307. Cylindrée  
Cylinder capacity

a) Unitaire **499.60** cm<sup>3</sup>  
Unitary

b) Totale **1998.40** cm<sup>3</sup>  
Total

c) Totale max. Autorisée  
Max. total allowed **1999.7** cm<sup>3</sup>

INDICATION NON VALABLE EN GROUPE N  
NOT VALID FOR GROUP N

312. Matériau du bloc-cylindre  
Cylinder block material **Fonte**

313. Chemises :  
Sleeves :

a)  oui  
yes  non  
no

c)  humides  
wet  sèches  
dry

314. Alésage  
Bore **82.70** mm +0/-0.1mm

315. Alésage maximum autorisé  
Maximum bore allowed **82.73** mm

316. Course  
Stroke **93** mm +0/-0.1mm

INDICATION NON VALABLE EN GROUPE N  
NOT VALID FOR GROUP N

318. Bielle :  
Connecting rod :

a) Matériau  
Material **Acier**

b) Type de la tête de bielle  
Big end type **En 2 parties**

c) Diamètre intérieur de la tête de bielle (sans coussinets)  
Interior diameter of the big end (without shell bearings) **51.58** mm +0.1/-0mm

d) Longueur entre axes  
Length between the axes **144** +/- 0.1 mm

e) Poids minimum  
Minimum weight **630** g

319. Vilebrequin  
Crankshaft

a) Type de construction  
Type of manufacture **Monobloc**

b) Matériau  
Material **Acier**

c)  coulé  
cast  forgé  
forged

d) Nombre de paliers  
Number of bearings **5**

e) Type de paliers  
Type of bearings **Lisse**

f) Diamètre des paliers  
Diameter of bearings **54.80** mm +0/-0.1mm

g) Matériau des chapeaux de paliers  
Bearing caps material **Fonte**

h) Poids minimum du vilebrequin nu  
Minimum weight of bare crankshaft **12400** g

320. Volant moteur :  
Flywheel :

a) Matériau  
Material

Boîte manuelle / Manual gearbox

Boîte automatique / Automatic gearbox

**Fonte**

/

b) Poids minimum avec couronne de démarreur  
Minimum weight with starter ring

**5200** g

/ g

Utilisable uniquement avec boîte de vitesses automatique  
Only usable with an automatic gearbox

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

Homologation N°

**'A' = 56 59**

321. Culasse :  
Cylinderhead :

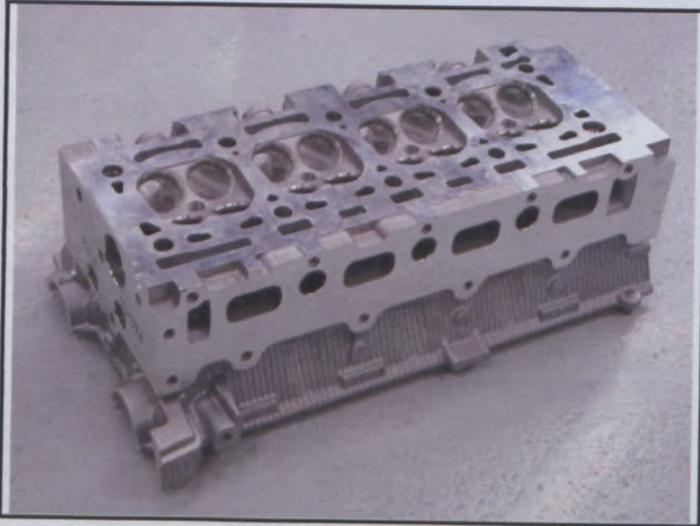
a) Nombre  
Number **1**

b) Matériau  
Material **Alliage d'aluminium**

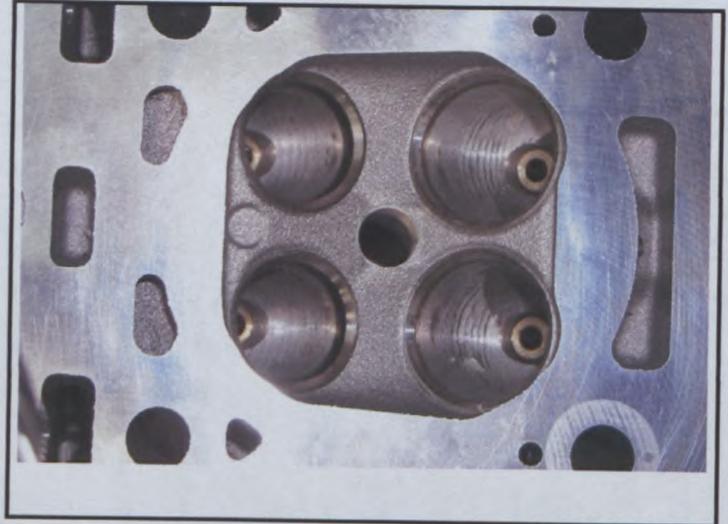
e) Angle entre soupape d'admission et la verticale  
Angle between intake valve and vertical **26°30**

f) Angle entre soupape d'échappement et la verticale  
Angle between exhaust valve and vertical **24°**

F) Culasse nue  
Bare cylinderhead



G) Chambre de combustion  
Combustion chamber



323. Alimentation par carburateur :  
Fuel feed by carburettor :

a) Nombre de carburateurs  
Number of carburetors **1**

b) Type  
Type **1**

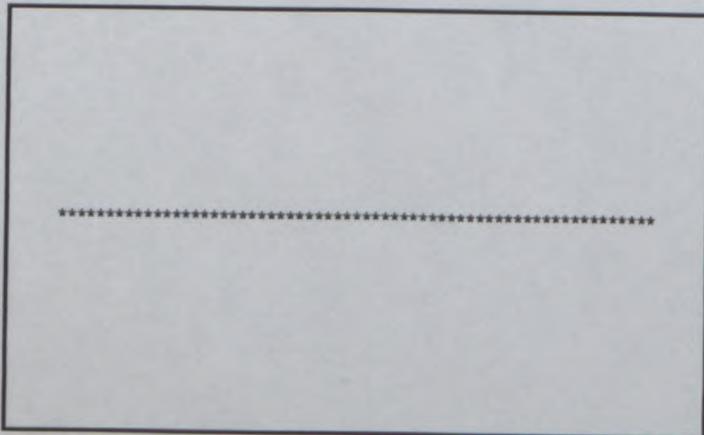
c) Marque et modèle  
Make and model **1**

d) Nombre de passages de gaz par carburateur  
Number of mixture passages per carburettor **1**

e) Diamètre maximum de la sortie de gaz du carburateur  
Maximum diameter of the carburettor mixture exit port **1** mm

f) Diamètre du diffuseur au point d'étranglement maximum  
Diameter of the venturi at the narrowest point **1** +/- 0.25 mm

H) Carburateur(s)  
Carburettor(s)



Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

**A - 56 59**

324. Alimentation par injection : a) Marque **SIEMENS** b) Modèle **SIRIUS 34**  
Fuel feed by injection : Make Model

c) Mode de dosage du carburant :  
Kind of fuel measurement :

|  |  |   |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> mécanique<br>mechanical | <input checked="" type="checkbox"/> électronique<br>electronic | <input type="checkbox"/> hydraulique<br>hydraulic |
|--|--|---|

d) Dimensions du conduit d'admission au niveau du papillon ou de la guillotine  
Dimensions of intake pipe at the throttle or slide location

**60** +/- 0.25 mm

e) Nombre de sorties effectives de carburant  
Number of effective fuel outlets **4**

f) Position des injecteurs  
Position of injectors

f1)  Collecteur  
Manifold  Culasse  
Cylinderhead

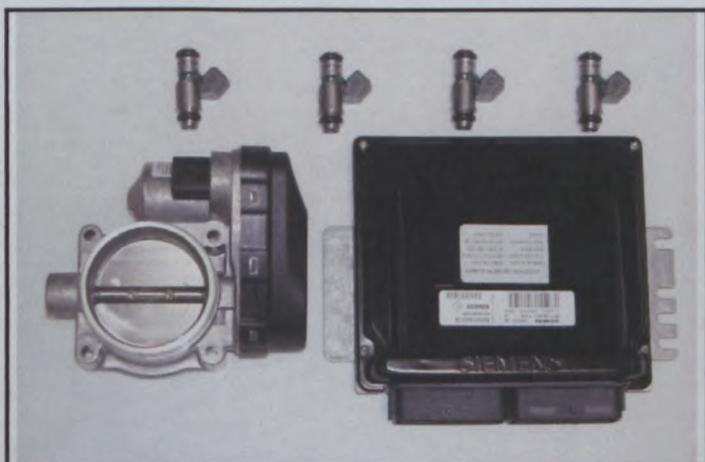
g) Capteurs du système d'injection  
Sensors of injection system

**Capteur de régime-Détecteur de cliquetis – Sondes à oxygène (2) – Capteur de pression collecteur – Capteur de température d'air – Capteur de température d'eau – Pédale accélérateur – Vitesse véhicule.**

h) Actionneurs du système d'injection  
Actuators of injection system

**Calculateur – Commande moto ventilateur de refroidissement – Papillon motorisé – Pompe à essence – Injecteurs – Purge canister – Commandes des bobines d'allumage – commande électrovanne de déphasage de l'arbre à cames admission.**

H) Système d'injection  
Injection system

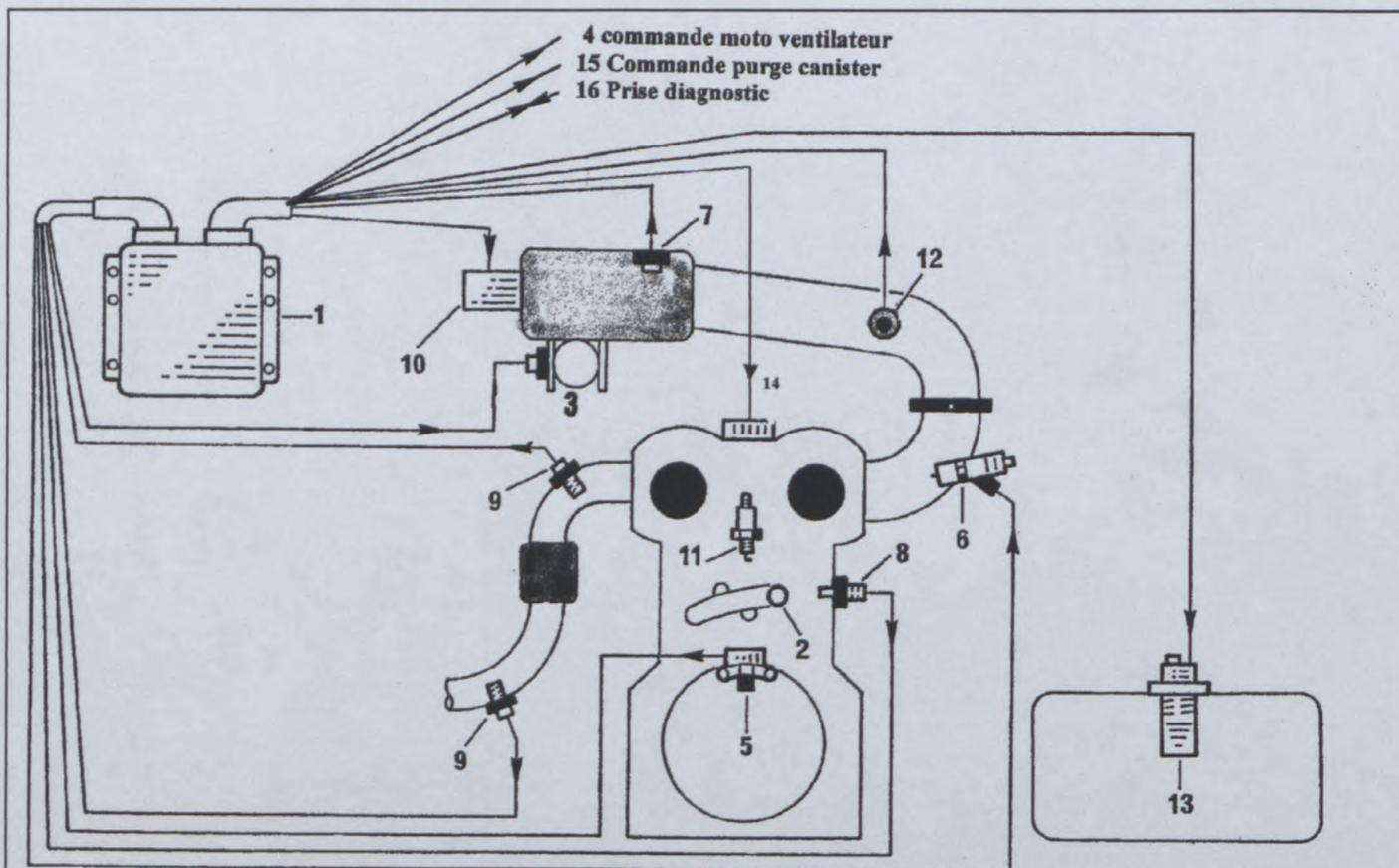


Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

**A-5659**

**XIV) LOCALISATION DES CAPTEURS ET ACTIONNEURS / LOCATION OF SENSORS AND ACTUATORS :**



- |                                  |                                    |                              |
|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------|
| 1 Calculateur                    | 6 Injecteurs                       | 11 Bougies                   |
| 2 Capteur de température d'eau   | 7 Capteur de pression admission    | 12 Température d'air         |
| 3 Commande de papillon motorisée | 8 Détecteur de cliquetis           | 13 Pompe à essence           |
| 4 Commande moto ventilateur      | 9 Sondes à oxygène                 | 14 Electrovanne de déphasage |
| 5 Capteur de régime moteur       | 10 Commande des bobines d'allumage | 15 Commande purge canister   |
|                                  |                                    | 16 Prise diagnostic          |

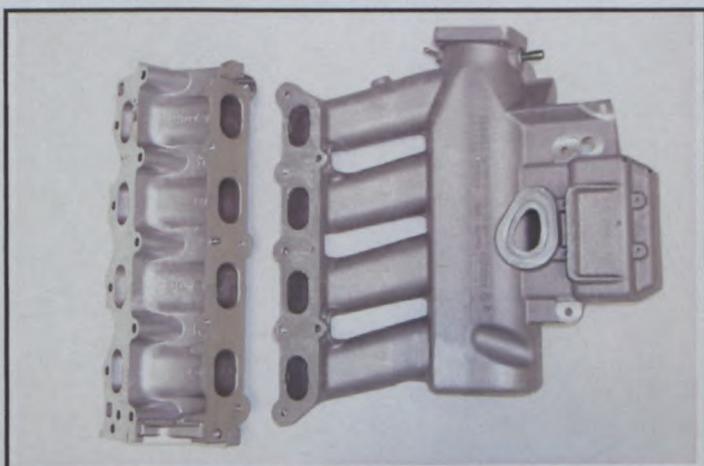
Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

**A = 56 59**

- 325. Arbre à cames :**  
**Camshaft :**
- a) Nombre  
Number **2**
- b) Emplacement  
Location **En tête**
- c) Système d'entraînement  
Drive system **Par courroie crantée.**
- d) Nombre de paliers par arbre  
Number of bearings per shaft **6**
- f) Système de commande de soupapes  
Type of valve operation **Par linguet**
- 327. Admission :**  
**Intake :**
- a) Matériau du collecteur  
Material of manifold **Alliage d'aluminium**
- b) Nombre d'éléments du collecteur  
Number of manifold elements **2**
- c) Nombre de soupapes par cylindre  
Number of valves per cylinder **2**
- d) Diamètre maximum de soupape  
Maximum diameter of the valve **33.50** mm
- e) Diamètre de tige de soupape dans guide  
Diameter of the valve stem in guide **5.47** +0/-0.2 mm
- f) Longueur de soupape  
Valve length **110** +/- 1.5 mm
- g) Type des ressorts de soupape  
Type de valve springs **Hélicoidal**
- 328. Echappement :**  
**Exhaust :**
- a) Matériau du collecteur  
Material of manifold **Acier**
- b) Nombre d'éléments du collecteur  
Number of manifold elements **1**
- c) Dimensions intérieures de sortie collecteur  
Internal dimensions of manifold exit **62+/-3%** mm
- d) Nombre de soupapes par cylindre  
Number of valves per cylinder **2**
- e) Diamètre maximum de soupape  
Maximum diameter of the valve **29.12** mm
- f) Diamètre de tige de soupape dans guide  
Diameter of the valve stem in guide **5.47** +0/-0.2 mm
- g) Longueur de soupape  
Valve length **109** +/- 1.5 mm
- h) Type des ressorts de soupape  
Type of valve springs **Hélicoidal**

I) Collecteur d'admission  
Intake manifold

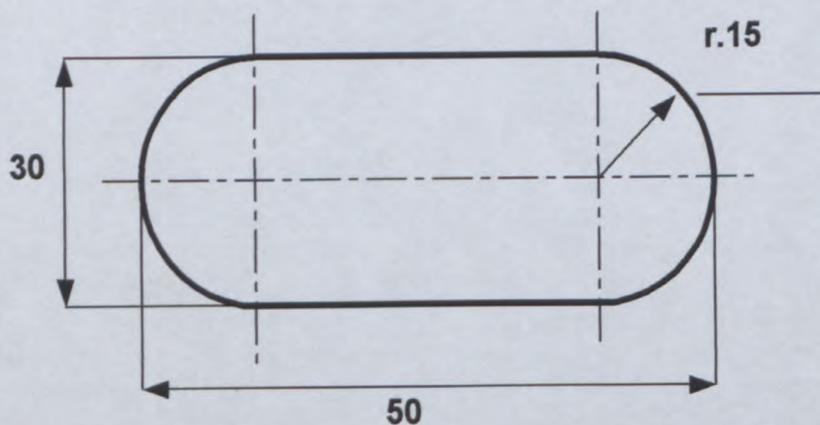


J) Collecteur d'échappement  
Exhaust manifold



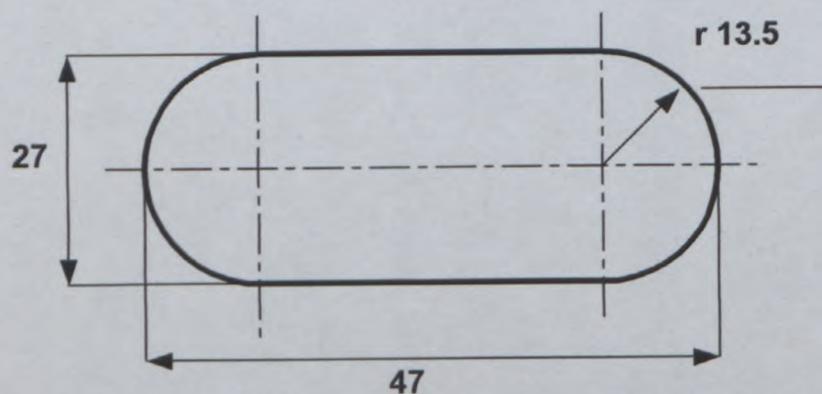
Dessins des orifices du moteur - tolérances sur les dimensions : -2%, +4%  
 Drawings of engine ports - tolerances on dimensions : -2%, +4%

I) Culasse, face collecteur / Cylinderhead, manifold side



A  
D  
M  
I  
S  
S  
I  
O  
N

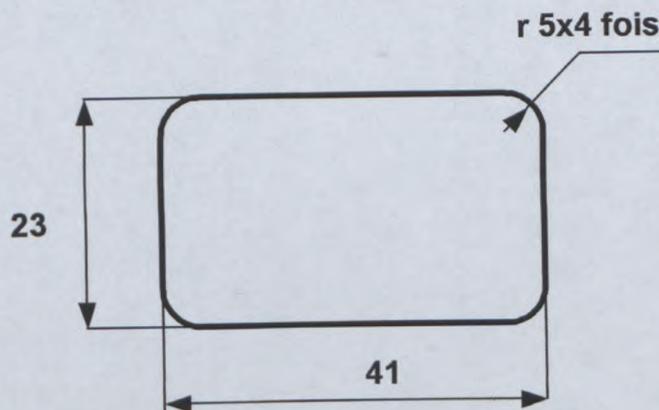
II) Collecteur, côté culasse / Manifold, cylinderhead side



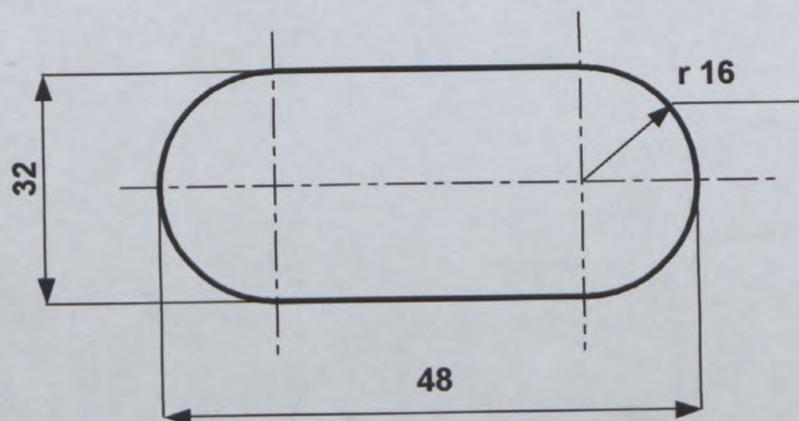
I  
N  
T  
A  
K  
E

Dessins des orifices du moteur - tolérances sur les dimensions : -2%, +4%  
 Drawings of engine ports - tolerances on dimensions : -2%, +4%

III) Culasse, face collecteur / Cylinderhead, manifold side



IV) Collecteur, côté culasse / Manifold, cylinder head side

E  
C  
H  
A  
P  
P  
E  
M  
E  
N  
TE  
X  
H  
A  
U  
S  
T

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

**A = 56 59**

**330. Système d'allumage :**  
Ignition system :

b) Nombre de bougies par cylindre  
Number of plugs per cylinder **1**

c) Nombre de distributeurs  
Number of distributors **0**

**333. Système de lubrification :**

a) Type

b) Nombre de pompes à huile

Lubrication system :

Type

**Carter humide**

Number of oil pumps

**1 (\*)**

**(\*) Voir informations complémentaires page 20**

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

Homologation N°

**A - 56 59**

#### 4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. Réservoir : a) Nombre  
Fuel tank : Number **1**
- b) Emplacement  
Location **Sous le plancher arrière**
- c) Matériau  
Material **Polyamide**

#### 5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

501. Batteries : a) Nombre b) Tension  
Batteries : Number **1** Tension **12** volts

#### 6. TRANSMISSION / POWER TRAIN

601. Roues motrices : avant  oui  non  
Driven wheels : front yes no arrière  oui  non  
rear yes no
602. Embrayage : b) Système de commande c) Nombre de disques  
Clutch : Control system **Par câble** Number of plates **1**
603. Boîte de vitesses : a) Emplacement  
Gearbox : Location **Dans le volume moteur**
- b) Marque "manuelle" c) Marque "automatique"  
"Manual" make **Renault** "Automatic" make **/**
- d) Type et emplacement de commande  
Type and location of control **Mécanique au plancher**

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

Homologation N°

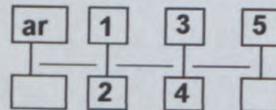
**A = 56 59**

e) Rappports  
Ratios

|                       | Manuelle<br>Manual                 |                  |              |              |
|-----------------------|------------------------------------|------------------|--------------|--------------|
|                       | Nombre de dents<br>Number of teeth | Rapport<br>Ratio | Cons<br>tant | Syn-<br>chro |
| 1                     | 34 x 11                            | 3.090            |              | X            |
| 2                     | 41 x 22                            | 1.863            |              | x            |
| 3                     | 37 x 28                            | 1.321            |              | x            |
| 4                     | 35 x 34                            | 1.029            |              | x            |
| 5                     | 31 x 39                            | 0.795            |              | x            |
| 6                     |                                    |                  |              |              |
| AR / R                | 11 x 39                            | 3.545            |              |              |
| Constante<br>Constant |                                    |                  |              |              |

|        | Automatique<br>Automatic           |                  |              |
|--------|------------------------------------|------------------|--------------|
|        | Nombre de dents<br>Number of teeth | Rapport<br>Ratio | Syn-<br>chro |
| 1      |                                    |                  |              |
| 2      |                                    |                  |              |
| 3      |                                    |                  |              |
| 4      |                                    |                  |              |
| 5      |                                    |                  |              |
| AR / R |                                    |                  |              |

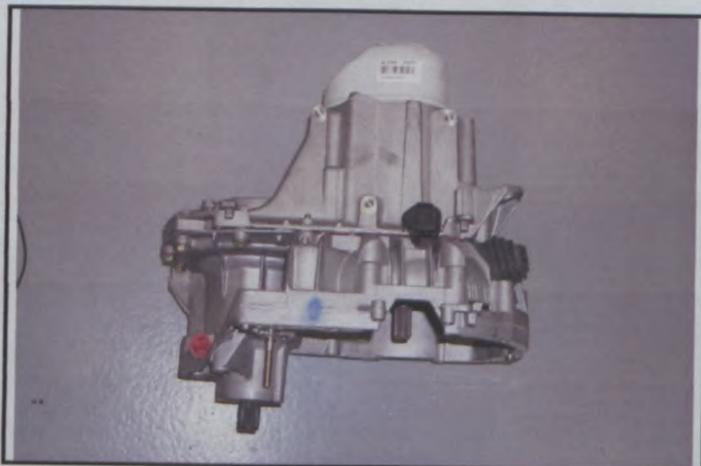
f) Grille de vitesses  
Gear change gate



g) Type de lubrification  
Type of lubrication

**Par barbottage**

S) Carter de boîte de vitesses et cloche d'embrayage  
Gearbox casing and clutch bell housing



Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Téli.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**



604. Boîte de transfert / Différentiel central :  
Transfer box / Central differential :
- a) Rapports  
Ratios /
- b) Nombre de dents  
Number of teeth /
- c) Système de commande de boîte de transfert  
Control system of transfer box /
- d) Type de différentiel central  
Type of central differential /

605. Couple final  
Final drive

|   | Avant / Front  | Arrière / rear |
|---|----------------|----------------|
| a) Type de couple final<br>Type of final drive  | Cylindrique    | /              |
| b) Rapport<br>Ratio                             | 4.066          | /              |
| c) Nombre de dents<br>Number of teeth           | 15 / 61        | /              |
| e) Type de lubrification<br>Type of lubrication | Par barbottage | /              |

606. Arbres :  
Shafts :
- a) Type des arbres longitudinaux  
Type of longitudinal shafts /
- b) Matériau des arbres longitudinaux  
Material of longitudinal shafts /
- c) Type des demi-arbres transversaux  
Type of transversal half-shafts Joint à billes
- d) Matériau des demi-arbres transversaux  
Material of transversal half-shafts Acier

XII) CHAÎNE CINÉMATIQUE (4 roues motrices) / KINEMATIC TRAIN (4 wheel drive) :

\*\*\*\*\*

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

**A = 56 59**

## 7. SUSPENSION / SUSPENSION

### 701. Généralités General

|   | Avant / Front   | Arrière / Rear  |
|---|---|---|
| a) Type de suspension<br>Type of suspension     | <b>Mac pherson</b>  | <b>Essieu de torsion</b>  |
| 702. Ressorts hélicoïdaux<br>Helicoïdal springs | <input checked="" type="checkbox"/> oui<br>yes <input type="checkbox"/> non<br>no | <input checked="" type="checkbox"/> oui<br>yes <input type="checkbox"/> non<br>no |
| 703. Ressorts à lames<br>Leaf springs           | <input type="checkbox"/> oui<br>yes <input checked="" type="checkbox"/> non<br>no | <input type="checkbox"/> oui<br>yes <input checked="" type="checkbox"/> non<br>no |
| 704. Barres de torsion<br>Torsion bars          | <input type="checkbox"/> oui<br>yes <input checked="" type="checkbox"/> non<br>no | <input type="checkbox"/> oui<br>yes <input checked="" type="checkbox"/> non<br>no |

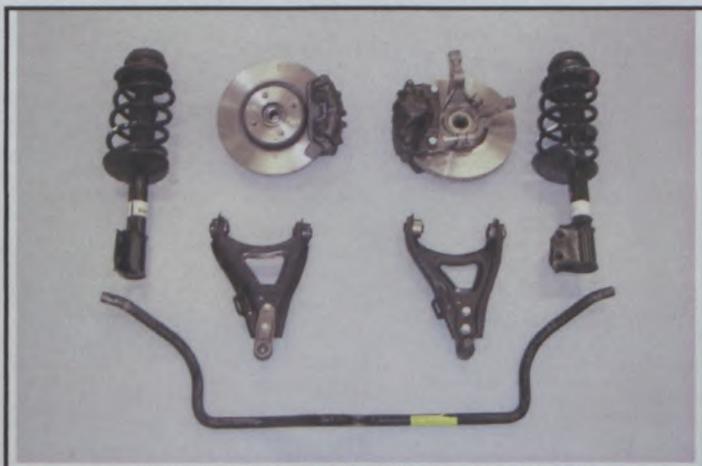
### 705. Autre type de suspension : Other type of suspension :

*Voir description sur fiche additionnelle  
See description on additional form*

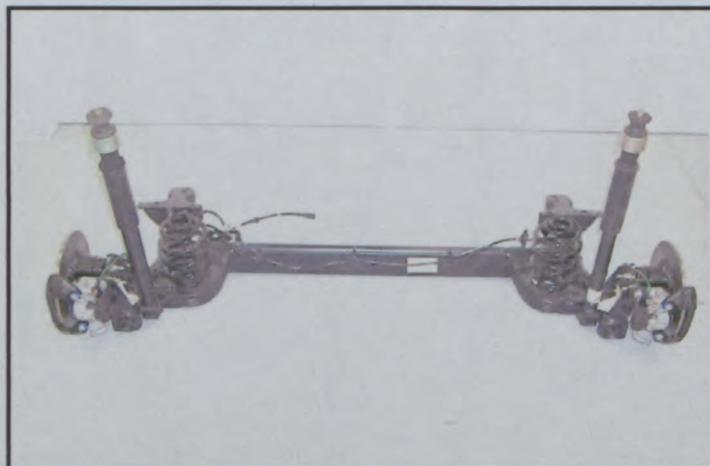
### 707. Amortisseurs : Shock absorbers :

|   | Avant / Front       | Arrière / Rear      |
|---|---------------------|---------------------|
| a) Nombre par roue<br>Number per wheel                  | <b>1</b>            | <b>1</b>            |
| b) Type<br>Type   | <b>Télescopique</b> | <b>Télescopique</b> |
| c) Principe de fonctionnement<br>Principle of operation | <b>Hydraulique</b>  | <b>Hydraulique</b>  |

### T) Train avant complet déposé Complete dismantled front axle



### U) Train arrière complet déposé Complete dismantled rear axle



Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

**A = 56 59**

## 8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR

### 801. Roues : Wheels :

|                         | Avant / Front          | Arrière / Rear         |
|-------------------------|------------------------|------------------------|
| a) Diamètre<br>Diameter | <b>16 " / 406.4 mm</b> | <b>16 " / 406.4 mm</b> |

### 803. Freins : Brakes :

a) Système de freinage  
Braking system

**Hydraulique**

b) Nombre de maître-cylindres  
Number of master cylinders

**1 tandem**

b1) Alésages  
Bores

**22 mm / 22 mm**

c) Servo-frein  
Servo brakes

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> oui<br>yes | <input type="checkbox"/> non<br>no |
|--|------------------------------------|

c1) Marque et type

Make and type **Bosch à dépression , diamètre 228.6 mm +/-2 mm (\*)**

d) Régulateur de freinage  
Braking regulator

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> oui<br>yes | <input type="checkbox"/> non<br>no |
|--|------------------------------------|

d1) Emplacement  
Location

**Sous le plancher arrière**

e) Nombre de cylindres par roue  
Number of cylinders per wheel

**1**

**1**

e1) Alésage  
Bore

**54 mm**

**30 mm**

f) Freins à tambours  
Drum brakes

f1) Diamètre intérieur  
Internal diameter

**/ +/- 1.5 mm**

**/ +/- 1.5 mm**

f2) Nombre de garnitures par roue  
Number of linings per wheel

**/**

**/**

f3) Longueur développée des  
garnitures  
Developed length of linings

**/ +/- 1.5 mm**

**/ +/- 1.5 mm**

f4) Largeur des garnitures  
Width of linings

**/ +/- 1 mm**

**/ +/- 1 mm**

g) Freins à disques  
Disc brakes

g1) Nombre de plaquettes par roue  
Number of pads per wheel

**2**

**2**

g2) Nombre d'étriers par roue  
Number of calipers per wheel

**1**

**1**

g3) Matériau des étriers  
Caliper material

**Fonte**

**Acier / Alliage d'aluminium**

g4) Epaisseur du disque neuf  
Thickness of new disc

**24 +/- 1 mm**

**8 +/- 1 mm**

g5) Diamètre extérieur du disque  
External diameter of the disc

**280 +/- 1.5 mm**

**238 +/- 1.5 mm**

g6) Diamètre extérieur de frottement  
des plaquettes  
External diameter of pads'  
rubbing surface

**280 +/- 1.5 mm**

**280 +/- 1.5 mm**

**(\*) Voir page 20 informations complémentaires**

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Homologation N°

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

**A = 56 59**

- g7) Diamètre intérieur de frottement des plaquettes  
Internal diameter of pads' rubbing surface
- g8) Longueur hors-tout des plaquettes  
Overall length of the pads
- g9) Disques ventilés  
Ventilated discs

| Avant / Front                       |            |                                     | Arrière / Rear        |                          |            |
|-------------------------------------|------------|-------------------------------------|-----------------------|--------------------------|------------|
| <b>168 +/- 1.5 mm</b>               |            |                                     | <b>152 +/- 1.5 mm</b> |                          |            |
| <b>124 +/- 1.5 mm</b>               |            |                                     | <b>91 +/- 1.5 mm</b>  |                          |            |
| <input checked="" type="checkbox"/> | oui<br>yes | <input type="checkbox"/>            | non<br>no             | <input type="checkbox"/> | oui<br>yes |
| <input type="checkbox"/>            | oui<br>yes | <input checked="" type="checkbox"/> | non<br>no             | <input type="checkbox"/> | oui<br>yes |

h) Frein de stationnement :  
Parking brake :

h1) Système de commande  
Control system

Par cables

h2) Emplacement de la commande  
Location of lever

h3) Effet sur roues  
On which wheels

|                          |                |                                     |                 |
|--------------------------|----------------|-------------------------------------|-----------------|
| <input type="checkbox"/> | Avant<br>Front | <input checked="" type="checkbox"/> | Arrière<br>Rear |
|--------------------------|----------------|-------------------------------------|-----------------|

Entre les sièges avant

V) Frein avant  
Front brake



W) Frein arrière  
Rear brake



804. Direction :  
Steering :

a) Type  
Type

b) Servo-assistance  
Power assisted

Type  
Type

| Avant / Front                       |            |                                     | Arrière / Rear |                          |            |
|-------------------------------------|------------|-------------------------------------|----------------|--------------------------|------------|
| <b>A crémaillère</b>                |            |                                     | <b>/</b>       |                          |            |
| <input checked="" type="checkbox"/> | oui<br>yes | <input type="checkbox"/>            | non<br>no      | <input type="checkbox"/> | oui<br>yes |
| <input type="checkbox"/>            | oui<br>yes | <input checked="" type="checkbox"/> | non<br>no      | <input type="checkbox"/> | oui<br>yes |
| <b>Hydraulique</b>                  |            |                                     |                |                          |            |

Fédération Internationale de l'Automobile  
 2 chemin de Blandonnet  
 CH-1215 GENEVE 15  
 Tél.: 41 22 544 44 00  
 Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

Homologation N°

**A = 56 59**

**9. CARROSSERIE / BODYWORK**

901. Intérieur :  
Interior :

a) Ventilation  
Ventilation

oui  
yes       non  
no

b) Chauffage  
Heating

oui  
yes       non  
no

f) Toit ouvrant optionnel  
Optional sun roof

oui  
yes       non  
no

f1) Type  
Type   /  

f2) Système de commande  
Control system   /  

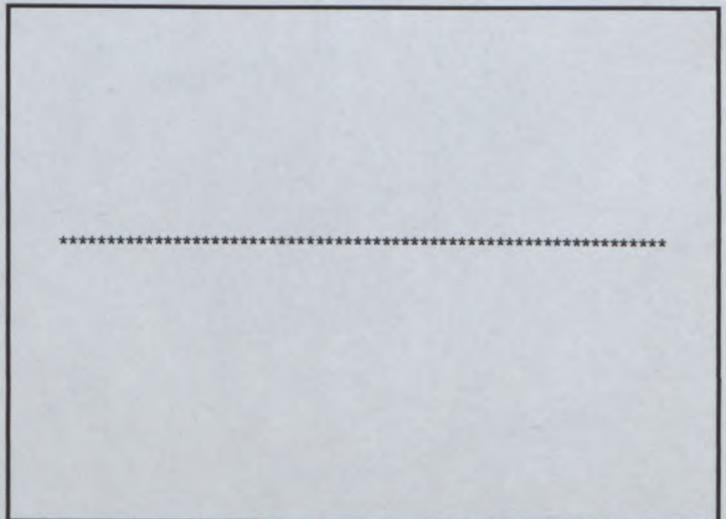
g) Système d'ouverture des vitres latérales  
Opening system for side windows

| Avant / Front     | Arrière / Rear |
|-------------------|----------------|
| <u>Electrique</u> | <u>  /  </u>   |

X) Tableau de bord  
Dashboard



Y) Toit ouvrant  
Sunroof



Fédération Internationale de l'Automob...  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 59

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

Homologation N°

**A - 56 59**

902. Extérieur :  
Exterior :

a) Nombre de portes  
Number of doors **2**

b) Hayon  
Tailgate

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> oui<br>yes | <input type="checkbox"/> non<br>no |
|--|------------------------------------|

c) Matériau des portières  
Door material

| Avant / Front | Arrière / Rear |
|---------------|----------------|
| <b>Acier</b>  | /              |

d) Matériau du capot avant  
Front bonnet material

**Acier**

e) Matériau du capot arrière / hayon  
Rear bonnet / tailgate material

**Acier**

f) Matériau de la carrosserie  
Bodywork material

**Acier**

h) Matériau de lunette arrière  
Rear window material

**Verre de sécurité**

i) Matériau des glaces de custode  
Rear quarter window material

**Verre de sécurité**

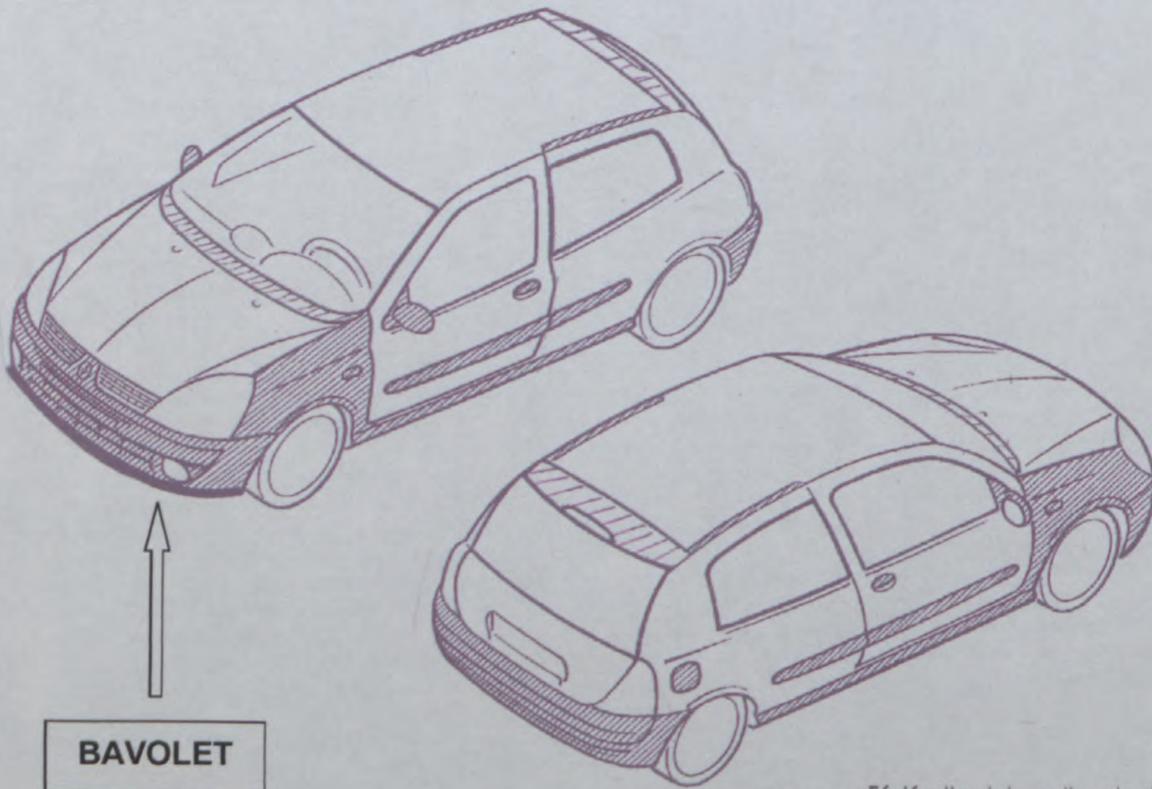
k) Matériau des vitres latérales  
Side window material

| Avant / Front            | Arrière / Rear       |
|--------------------------|----------------------|
| <b>Verre de sécurité</b> | /                    |
| <b>Polypropylène</b>     | <b>Polypropylène</b> |

l) Matériau du pare-choc  
Material of bumper

XIII) PARTIES DE CARROSSERIE SYNTHETIQUES / SYNTHETIC PARTS OF THE BODY

**Les parties hachurées sont en matériau synthétique.**  
**Le véhicule est équipé d'un bavolet avant en matériau synthétique**



Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

A = 56 59

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / COMPLEMENTARY INFORMATION :

## 1 GENERALITES

102 Dénomination commerciale : Sur certaines destinations,

- l'appellation CB1N devient CB1T.
- l'appellation « Ragnotti » peut varier suivant les pays.

## 3 MOTEUR

Arbre à cames :

326 c) Système d'entraînement :

- Courroie crantée avec système de déphasage hydraulique monté sur l'arbre à cames d'admission.

Système de lubrification :

333b) Système d'entraînement de la pompe à huile :

- Par chaîne à rouleaux ,rivée sans fin : 44 maillons
- Pignon de commande sur le vilebrequin : 23 dents
- Pignon de commande sur la pompe à huile : 24 dents

## 8 TRAIN ROULANT

(\*) 803 FREINS

Les véhicules équipés de la direction à droite utilisent le système de freinage suivant :

b) Nombre de maître-cylindres

Number of master cylinders: 1 tandem ( aspect différent )

b1 Alésages Bores : 22 mm / 22 mm

c) Servo-frein

Servo brakes:

|   |                              |
|---|------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> oui | <input type="checkbox"/> non |
| yes                                     | no                           |

c1) Marque et type

Make and type : Bosch à dépression diamètre 203.2 + / 2 mm

Direction à droite



Direction à gauche



Fédération Internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 00



# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

A - 56 59

Groupe **A/N**  
Group

Extension N°

01/07VF

**NON VALABLE EN SUPER PRODUCTION**  
**NOT VALID IN SUPER PRODUCTION**

**FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION**  
**FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> <b>ES</b> Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input type="checkbox"/> <b>VO</b> Variante option / Option variant            |
| <input type="checkbox"/> <b>ET</b> Evolution normale du type / Normal evolution of the type    | <input type="checkbox"/> <b>VP</b> Variante de Production / Production variant |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>VF</b> Variante de fourniture / Supply variant          | <input type="checkbox"/> <b>ER</b> Erratum / Erratum                           |

Véhicule : Constructeur  
Vehicle : Manufacturer

**RENAULT**

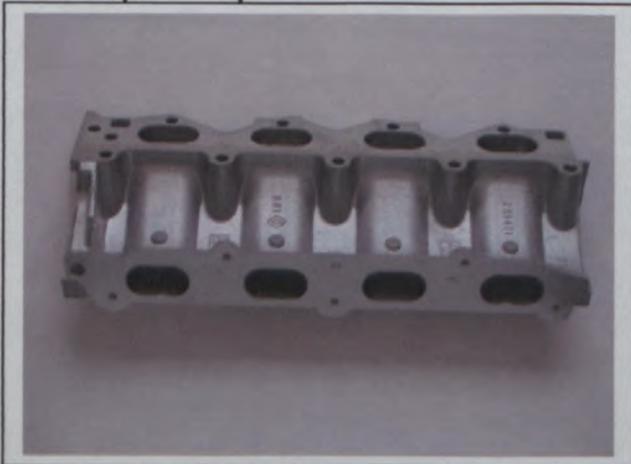
Modèle et type  
Model and type

**Clio Renault Sport 2.0"RAGNOTTI"**

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

**01 AVRIL 2003**

| Page or ext. | Article                           | Description  |
|--------------|-----------------------------------|--|
|              | <b>3 MOTEUR</b><br>327) admission | <ul style="list-style-type: none"> <li>Collecteur d'admission :<br/>Pièce intermédiaire du collecteur d'admission, de fournisseur différent mais de caractéristiques équivalentes, montée indifféremment sur le moteur.<br/>Les dimensions figurant dans la fiche d'homologation de base sont inchangées.<br/>Le client n'a pas le choix de la pièce.</li> </ul> |





FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°  
**A - 56 59**

Groupe  
Group **A / N**

Extension N°  
**02 / 01 VO**

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION POUR ARMATURE DE SECURITE  
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION FOR SAFETY CAGE

**VO** Variante option / Option variant

Véhicule : Constructeur **RENAULT** Modèle et type **Clio Renault Sport 2.0**  
Vehicle : Manufacturer \_\_\_\_\_ Model and type **« RAGNOTTI »**

Homologation valable à partir du **01 avril 2003**  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_

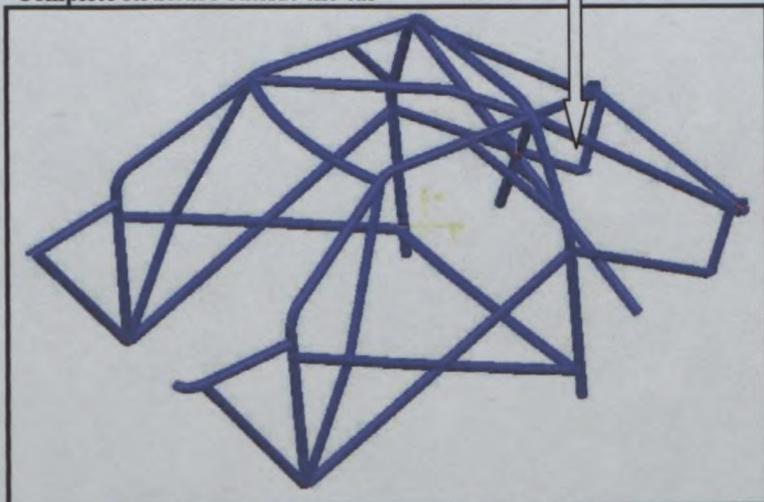
|  | Arceau principal<br>Main rollbar | Entretoise longitudinale<br>Longitudinal strut | Entretoise diagonale<br>Diagonal strut | Arceau avant<br>Front rollbar    |
|--|----------------------------------|--|--|----------------------------------|
| Matériau<br>Material                         | <b>ACIER</b>                     | <b>ACIER</b>                                   | <b>ACIER</b>                           | <b>ACIER</b>                     |
| Diamètre extérieur<br>Exterior diameter      | <b>40</b> mm                     | <b>40</b> mm                                   | <b>40</b> mm                           | <b>40</b> mm                     |
| Epaisseur de paroi<br>Wall thickness         | <b>2.0</b> mm                    | <b>1.5</b> mm                                  | <b>1.5</b> mm                          | <b>2.0</b> mm                    |
| Limite élastique<br>Elastic limit            | <b>60</b> daN/mm <sup>2</sup>    | <b>60</b> daN/mm <sup>2</sup>                  | <b>60</b> daN/mm <sup>2</sup>          | <b>60</b> daN/mm <sup>2</sup>    |
| Résistance à la traction<br>Tensile strength | <b>70/82</b> daN/mm <sup>2</sup> | <b>70/82</b> daN/mm <sup>2</sup>               | <b>70/82</b> daN/mm <sup>2</sup>       | <b>70/82</b> daN/mm <sup>2</sup> |

**Armature de sécurité soudée à la coque** ( Les tubes non définis sont en épaisseur 1 ou 1.5 mm )

Fabricant de l'armature **Renault Sport** Poids total y compris les fixations **46** kg  
Structure manufacturer \_\_\_\_\_ Total weight including fixations \_\_\_\_\_

Emplacement de l'identification

Armature complète hors de la voiture  
Complete structure outside the car



Nous attestons que la présente armature de sécurité répond aux dispositions de l'Annexe J de la FIA, en particulier en ce qui concerne ses implantations, ses connexions, et ses résistances aux contraintes.

We certify that the present safety structure complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections, and its stress resistances.

Signature du représentant du constructeur du véhicule  
Signature of the car manufacturer representative  
**Gilles Lallement**

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make

**RENAULT**

Modèle  
Model

**Clio Renault Sport 2.0**

Homologation N°

**A - 56 59**

Extension N°

**02/01V0**

PHOTO N°( 03 ) 1

**RENAULT***sport*

Technologies  
Clio N°

Plaquette de marquage gravée à froid  
soudée sur l'armature à l'emplacement  
indiqué page 1

PHOTO N°( 03 ) 2



PHOTO N°( 03 ) 3



PHOTO N°( 03 ) 4



PHOTO N°( 03 ) 5

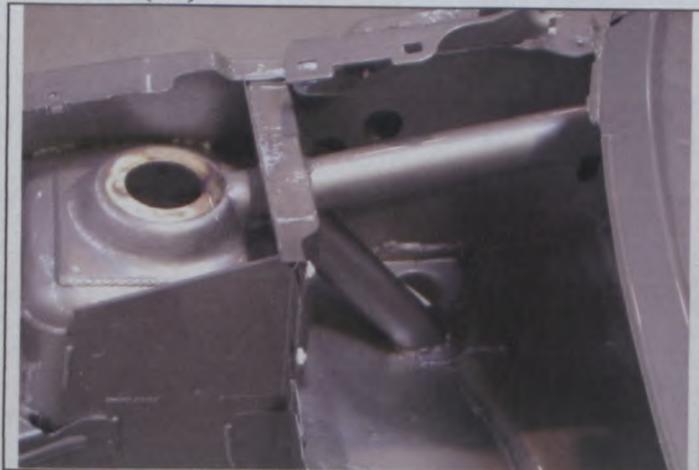


PHOTO N°( 03 ) 6



Marque  
Make

**RENAULT**

Modèle  
Model

**Clio Renault Sport 2.0**

Homologation N°

**'A - 5659**

Extension N°

**02 / 01 V0**

PHOTO N°( 03 ) 7



PHOTO N°( 03 ) 8



PHOTO N°( 03 ) 9



PHOTO N°( 03 ) 10

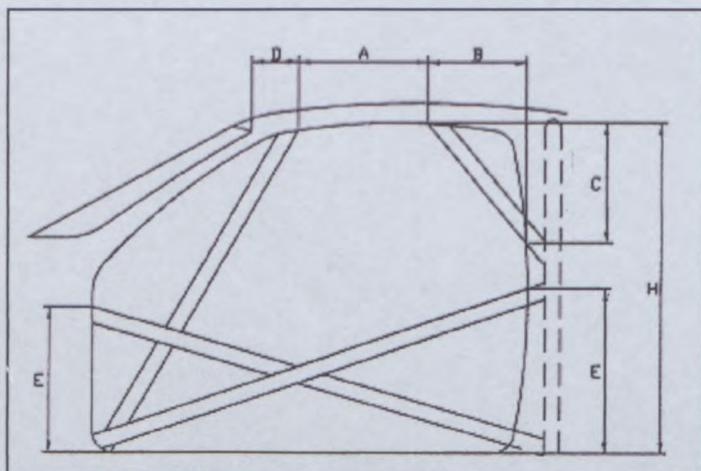


PHOTO N°( 03 ) 11



PHOTO N°( 03 ) 12 Emplacement du réservoir lave glace.





Dimensions de l'ouverture de porte suivant l'article 253.8.2.2.5.4 :

- A : 410 mm
- B : 245 mm
- C : 290 mm
- D : 0
- E avant : 465 mm
- E arrière : 440mm
- H / 950 mm

(Tolérances sur les mesures : +/-5 mm)

### Informations complémentaires :

- Le montage de cette armature de sécurité nécessite de remplacer et de modifier l'emplacement du réservoir de lave glace. Voir photo n° (03) 12

\*\*\*\*



FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

A - 5659

Groupe  
Group **A / N**

Extension N°

03 / 01 ER

**NON VALABLE EN SUPER PRODUCTION**  
**NOT VALID IN SUPER PRODUCTION**

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> <b>ES</b> Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input type="checkbox"/> <b>VO</b> Variante option / Option variant            |
| <input type="checkbox"/> <b>ET</b> Evolution normale du type / Normal evolution of the type    | <input type="checkbox"/> <b>VP</b> Variante de Production / Production variant |
| <input type="checkbox"/> <b>VF</b> Variante de fourniture / Supply variant                     | <input checked="" type="checkbox"/> <b>ER</b> Erratum / Erratum                |

Véhicule : Constructeur  
Vehicle : Manufacturer

**RENAULT**

Modèle et type  
Model and type

**01 JAN. 2005**

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

**CLIO RENAULT SPORT 2.0**

| Page or ext. | Article | Description  |
|--------------|---------|--|
|              |         | <p><b><u>8 TRAIN ROULANT</u></b></p> <p>Article 803 g6) arrière : Diamètre extérieur de frottement des plaquettes 280 mm</p> <p><b><u>Lire 238 mm en remplacement de 280mm.</u></b></p> <p>*****</p> |

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50



# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

**N - 5659**

## FICHE COMPLEMENTAIRE D'HOMOLOGATION EN GROUPE N COMPLEMENTARY HOMOLOGATION FORM IN GROUP N

Véhicule : Constructeur  
Vehicle : Manufacturer **RENAULT**

Modèle et type  
Model and type **Clio Renault Sport 2.0**

**Type: CB 1 N « RAGNOTTI » ( Voir page 12)**

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from **01 AVR. 2003**

**IMPORTANT :**

La présente fiche comporte toutes informations complémentaires à la fiche d'homologation de base Groupe A pour la participation du véhicule en Groupe N. En cas d'information contradictoire, seule l'information figurant sur la présente fiche est à prendre en considération pour le Groupe N.

**IMPORTANT :**

This form includes all the additional information to the basic Group A homologation form for the participation of the vehicle in Group N. In the case of contradictory information, only the information appearing on the present form is to be taken into consideration for Group N.

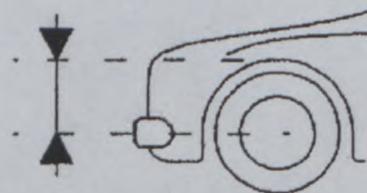
### 1. GENERALITES / GENERAL

103. Cylindrée  
Cylinder capacity **1998.4** cm<sup>3</sup>      Cylindrée corrigée  
Corrected cylinder capacity    x    =    cm<sup>3</sup>

### 2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

201. Poids minimum  
Minimum weight **935** kg

205. Hauteur minimum centre moyeu de roue /  
Ouverture du passage de roue      Avant      **330** mm  
Minimum height center hub /  
Wheel arch opening      Arrière      **305** mm



207. Voie maximum      a) Avant      **1444** mm      b) Arrière  
Maximum track      Front           Rear      **1410** mm

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make **RENAULT**

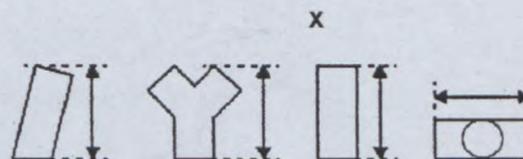
Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0 16V**

**N - 5659**

### 3. MOTEUR / ENGINE

302. Nombre de supports  
Number of supports **4**
308. Volume minimum total d'une chambre de combustion  
Total minimum volume of a combustion chamber **42.05** cm<sup>3</sup>
309. Volume minimum d'une chambre de combustion dans la culasse  
Minimum volume of a combustion chamber in the cylinder head **41.40** cm<sup>3</sup>
310. Rapport volumétrique maximum (par rapport à l'unité)  
Maximum compression ratio (in relation with the unit) **11.7 / 1**
311. Hauteur minimum du bloc-cylindres  
Minimum height of the cylinder block **281** mm
313. Chemises  
Sleeves b) Matériau  
Material **Fonte**
317. Piston  
Piston a) Matériau  
Material **Alliage d'aluminium**
- b) Nombre de segments  
Number of rings **3**
- c) Poids minimum  
Minimum weight **425** g
- d) Distance de la médiane de l'axe au sommet du piston  
Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown **30.25** +/- 0.1 mm
- e) Distance (+/-) entre le sommet du piston au PMH et le plan de joint du bloc cylindre  
Distance (+/-) between the top of the piston at TDC and the gasket plane of the cylinder block **0.25** +/- 0.15 mm
- f) Volume de l'évidement du piston  
Piston groove volume **3.04** +/- 0.5 cm<sup>3</sup>

selon dessin  
according to  
drawing :



AA) Piston  
Piston



319. Vilebrequin  
Crankshaft i) Diamètre maximum des manetons  
Maximum diameter of crank pins **48** mm
321. Culasse  
Cylinderhead c) Hauteur minimum  
Minimum height **138.10** mm
- d) Endroit de la mesure  
Where measured **Entre les deux plans de joint**
322. Epaisseur du joint de culasse serré  
Thickness of tightened cylinderhead gasket **0.64** +/- 0.2 mm

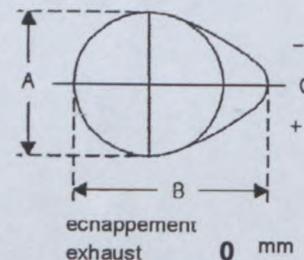
Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0 16 V**

**N - 5659**

325. Arbre à cames : a) Diamètre des paliers  
Camshaft : Diameter of bearings **28-25-25-25-25-25** mm

g) Dimensions de la came Admission A = **36** +/- 0.1 mm  
Cam dimensions Inlet B = **41.53** +/- 0.1 mm  
Echappement A = **36** +/- 0.1 mm  
Exhaust B = **41.02** +/- 0.1 mm



326. Distribution : a) Jeu théorique de distribution admission  
Timing : Theoretical clearance for valve timing intake **0** mm

d) Levée de came en mm (arbre démonté)  
Cam lift in mm (dismounted camshaft) (dessin / drawing Art. 325)

| ADMISSION / INTAKE                                      |  |   |  | ECHAPPEMENT / EXHAUST                                   |  |   |  |
|---|--|---|--|---|--|---|--|
| Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm) | Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm) | Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm) | Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees | Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm) |
| 0   | 5.531  |   | 5.531  | 0   | 5.019  |   | 5.019  |
| -5  | 5.477  | +5  | 5.489  | -5  | 4.976  | +5  | 4.976  |
| -10   | 5.327  | +10   | 5.352  | -10   | 4.839  | +10   | 4.817  |
| -15   | 5.078  | +15   | 5.123  | -15   | 4.610  | +15   | 4.569  |
| -30   | 3.744  | +30   | 3.927  | -30   | 3.446  | +30   | 3.239  |
| -45   | 1.596  | +45   | 2.168  | -45   | 1.787  | +45   | 1.142  |
| -60   | 0.127  | +60   | 0.450  | -60   | 0.344  | +60   | 0.048  |
| -75   | 0.00   | +75   | 0.01   | -75   | 0.036  | +75   | 0.00   |
| -90   |  | +90   |  | -90   |  | +90   |  |
| -105  |  | +105  |  | -105  |  | +105  |  |
| -120  |  | +120  |  | -120  |  | +120  |  |
| -135  |  | +135  |  | -135  |  | +135  |  |
| -150  |  | +150  |  | -150  |  | +150  |  |

Un décalage de l'ensemble des mesures de +/- 2 degrés est accepté.  
A shift of +/- 2 degrees of the whole measurement is accepted.

e) Levée maximum des soupapes  
Maximum valve lift

|                       | Levée maximum<br>Maximum valve lift |
|-----------------------|-------------------------------------|
| Admission / Intake    | 11.20 +/- 0.2 mm                    |
| Echappement / Exhaust | 10.20 +/- 0.2 mm                    |

avec jeu selon Art. 326a

with clearance according to Art. 326a  
Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

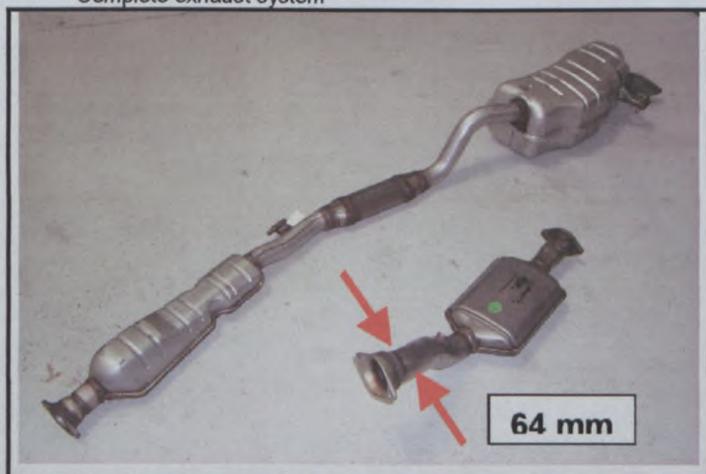
Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0 16 V**

**N - 5659**

- 327. Admission Intake** h) Nombre de ressorts par soupape  
Number of springs per valve **1**
- i) Caractéristiques des ressorts :  
Spring characteristics :
- Sous une charge de **27 / 65** kg, la longueur max. du ressort est de **34.50 / 23.50** mm  
Under a load of **27 / 65** kg, the max. length of the spring is **34.50 / 23.50** mm
- k) Diamètre extérieur des ressorts **27** +/- 0.2 mm l) Nombre de spires des ressorts  
External diameter of the springs **27** +/- 0.2 mm Number of spring coils **6.8**
- m) Diamètre du fil des ressorts **VOIR PAGE 12** +/- 0.1 mm n) Longueur libre max. des ressorts  
Diameter of spring wire **VOIR PAGE 12** +/- 0.1 mm Max.free length of the springs **43.60** mm
- 328. Echappement Exhaust** i) Nombre de ressorts par soupape  
Number of springs per valve **1**
- k) Caractéristiques des ressorts :  
Spring characteristics :
- Sous une charge de **27 / 65** kg, la longueur max. du ressort est de **34.50 / 23.50** mm  
Under a load of **27 / 65** kg, the max. length of the spring is **34.50 / 23.50** mm
- l) Diamètre extérieur des ressorts **27** +/- 0.2 mm m) Nombre de spires des ressorts  
External diameter of the springs **27** +/- 0.2 mm Number of spring coils **6.8**
- n) Diamètre du fil des ressorts **VOIR PAGE 12** +/- 0.1 mm o) Longueur libre max. des ressorts  
Diameter of spring wire **VOIR PAGE 12** +/- 0.1 mm Max. free length of the springs **43.60** mm
- p) Diamètre de tuyauterie entre collecteur et premier silencieux **64** mm +/- 5%  
Diameter of pipe between manifold and first silencer **64** mm +/- 5%

BB) Echappement complet  
Complete exhaust system



**329. Système anti-pollution**  
Anti-pollution system

a)  oui  
yes  non  
no

b) Description  
Description **Convertisseur catalytique / Sondes Lambda (2)**

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0 16 V**

**N - 5659**

330. **Système d'allumage**  
**Ignition system** a) Type  
Type **ELECTRONIQUE**

d) Nombre de bobines  
Number of coils **1 (avec 4 sorties)**

331. **Système de refroidissement**  
**Cooling system** Capacité  
Capacity **7.5** l

332. **Ventilateur de refroidissement**  
**Cooling fan** a) Nombre  
Number **1**

b) Diamètre de l'hélice  
Diameter of the screw **380** mm

c) Matériau de l'hélice  
Material of the screw **Polyéthylène**

d) Nombre de pales  
Number of blades **6**

e) Type d'entraînement  
Type of drive **Electrique**

f) Ventilateur débrayable  
Automatic cut in

|   |                              |
|---|------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> oui | <input type="checkbox"/> non |
| yes                                     | no                           |

333. **Système de lubrification**  
**Lubrication system** c) Capacité totale  
Total capacity **5** l

d) Refroidisseur(s) d'huile  
Oil cooler(s)

|                              |   |
|------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> oui | <input checked="" type="checkbox"/> non |
| yes                          | no                                      |

Nombre  
Number

e) Emplacement du(des) refroidisseur(s)  
Location of the cooler(s)

f) Type du(des) refroidisseur(s)  
Type of the cooler(s)

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0 16 V**

Homologation N°

**N - 5659**

#### 4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. Réservoir  
Fuel tank

d) Capacité totale  
Total capacity **50** l

e) Emplacement des orifices  
Filler hole locations **Aile arrière droite**

402. Pompe(s) à essence  
Fuel pump(s)

a)  Electrique  
Electrical  Mécanique  
Mechanical

b) Nombre  
Number **1**

c) Marque et type  
Make and type **Marwal à rouleaux**

d) Emplacement  
Location **Dans le réservoir**

e) Débit maximum  
Maximum flow **1.5** l / mn à **13.5volts / 3 bars** t/mn  
rpm

#### 5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

501. Batterie(s)  
Batterie(s)

c) Emplacement  
Location **Dans le volume moteur**

502. Génératrice(s)  
Generator(s)

a) Nombre  
Number **1**

b) Type  
Type **Alternateur**

c) Système d'entraînement  
Drive system **Courroie**

d) Puissance nominale  
Nominal power **1540** watts

503. Phares escamotables  
Retractable headlights

a)  oui  
yes  non  
no

b) Système de commande  
Control system **/**

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0 16 V**

Homologation N°

**N - 5659**

## 6. TRANSMISSION / POWER TRAIN

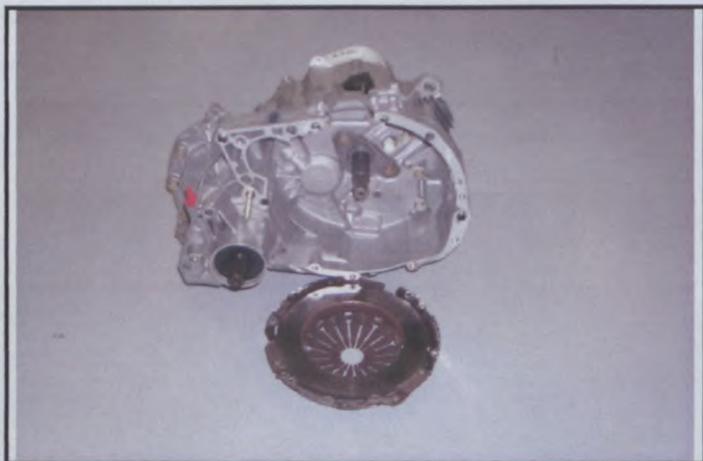
602. Embrayage  
Clutch

a) Type  
Type **A sec**

d) Diamètre du(des) disque(s)  
Diameter of the plate(s)

**216** +/- 2 mm

CC) Embrayage  
Clutch



603. Boîte de vitesses  
Gearbox

h) Refroidisseur d'huile  
Oil cooler

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> oui<br>yes | <input checked="" type="checkbox"/> non<br>no |
|-------------------------------------|---|

Type  
Type **/**

604. Boîte de transfert / différentiel central :  
Transfer box / central differential :

e) Répartition du couple : e1) Avant  
Torque distribution : Front **/** %

Arrière  
Rear **/** %

e2) Nombre de dents :  
Number of teeth : **/**

f) Type de limitation de différentiel central  
Type of central differential limitation **/**

605. Couple final  
Final drive

d) Type de limitation de différentiel  
Type of differential limitation

f) Refroidisseur d'huile  
Oil cooler

|  | Avant / Front   | Arrière / Rear                      |   |   |                                     |   |
|--|---|-------------------------------------|---|---|-------------------------------------|---|
| d) Type de limitation de différentiel<br>Type of differential limitation | /   | /                                   |   |   |                                     |   |
| f) Refroidisseur d'huile<br>Oil cooler                                   | <table border="1"><tr><td><input type="checkbox"/> oui<br/>yes</td><td><input checked="" type="checkbox"/> non<br/>no</td></tr></table> | <input type="checkbox"/> oui<br>yes | <input checked="" type="checkbox"/> non<br>no | <table border="1"><tr><td><input type="checkbox"/> oui<br/>yes</td><td><input checked="" type="checkbox"/> non<br/>no</td></tr></table> | <input type="checkbox"/> oui<br>yes | <input checked="" type="checkbox"/> non<br>no |
| <input type="checkbox"/> oui<br>yes                                      | <input checked="" type="checkbox"/> non<br>no   |                                     |   |   |                                     |   |
| <input type="checkbox"/> oui<br>yes                                      | <input checked="" type="checkbox"/> non<br>no   |                                     |   |   |                                     |   |
| Type<br>Type   |   |                                     |   |   |                                     |   |

Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0 16V**

Homologation N°

**N - 56 59**

## 7. SUSPENSION / SUSPENSION

### 702. Ressorts hélicoïdaux Helical springs

a) Matériau  
Material

| Avant / Front | Arrière / Rear |
|---------------|----------------|
| <b>ACIER</b>  | <b>ACIER</b>   |

### 703. Ressorts à lames Leaf springs

a) Matériau de lame maîtresse  
Material of main leaf

Matériau de 2<sup>e</sup> lame  
Material of 2nd leaf

Matériau de 3<sup>e</sup> lame  
Material of 3rd leaf

Matériau de 4<sup>e</sup> lame  
Material of 4th leaf

Matériau de 5<sup>e</sup> lame  
Material of 5th leaf

Matériau de lame auxiliaire  
Material of auxiliary leaf

| Avant / Front | Arrière / Rear |
|---------------|----------------|
| /             | /              |
| /             | /              |
| /             | /              |
| /             | /              |
| /             | /              |
| /             | /              |

### 704. Barres de torsion Torsion bars

c) Matériau  
Material

| Avant / Front | Arrière / Rear |
|---------------|----------------|
| /             | /              |

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0 16 V**

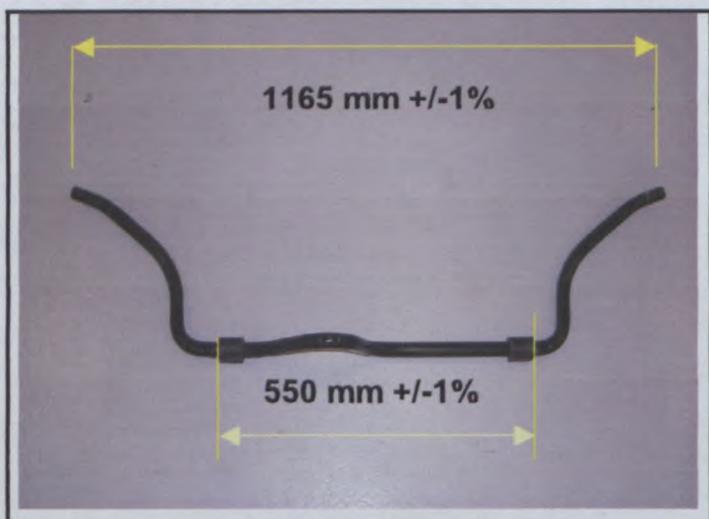
**N - 56 59**

**706. Stabilisateur  
Stabiliser**

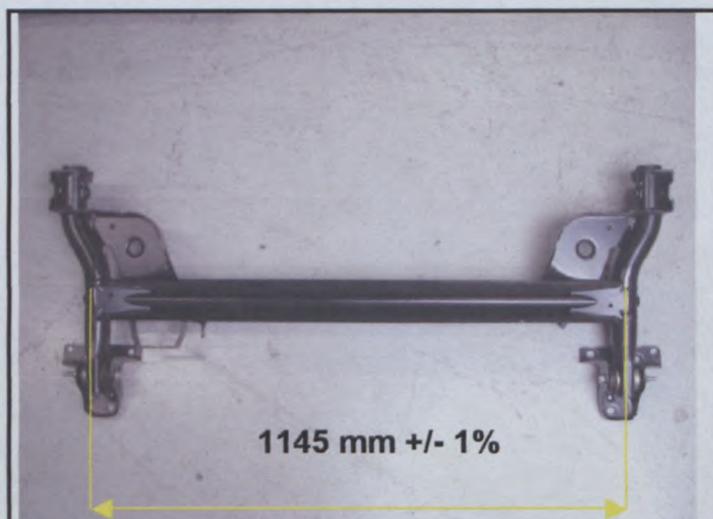
- a) Longueur efficace  
Effective length
- b) Diamètre efficace  
Effective diameter
- c) Matériau  
Material

|    | Avant / Front                               | Arrière / Rear         |
|----|---|------------------------|
| a) | <b>550 entre axes des paliers</b> mm +/- 1% | <b>1145/</b> mm +/- 1% |
| b) | <b>25</b> mm                                | <b>22/</b> mm          |
| c) | <b>Acier</b>                                | <b>Acier/</b>          |

XI) Dessin ou photo du stabilisateur avant  
Drawing or photo of front stabiliser



XI) Dessin ou photo du stabilisateur arrière  
Drawing or photo of rear stabiliser



Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0 16 V**

**N - 5659**

## 8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR

| 801. Roues<br>Wheels    | Avant / Front | Arrière / Rear | Secours / Spare |
|-------------------------|---------------|----------------|-----------------|
| a) Diamètre<br>Diameter | 16 "          | 16 "           | /               |
|                         | 406.4 mm      | 406.4 mm       | /               |
| b) Largeur<br>Width     | 7 "           | 7 "            | /               |
|                         | 177.8 mm      | 177.8 mm       | /               |

802. Emplacement de la roue de secours  
Location of the spare wheel : **SANS ROUE DE SECOURS**

EE) Roue de secours dans son emplacement  
Spare wheel in its location

\*\*\*\*\*

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0 16 V**

Homologation N°

**N - 56 59**

## 9. CARROSSERIE / BODYWORK

### 901. Intérieur Interior

c) Climatisation  
Air conditioning

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> oui<br>yes | <input checked="" type="checkbox"/> non<br>no |
|-------------------------------------|---|

d) Sièges  
Seats

d1) Type des sièges arrière  
Type of rear seats

#### Banquette rabattable

d2) Appuie-tête  
Headrest

| Avant / Front                                  | Arrière / Rear                                |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> oui<br>yes | <input type="checkbox"/> oui<br>yes           |
| <input type="checkbox"/> non<br>no             | <input checked="" type="checkbox"/> non<br>no |

d4) Siège arrière rabattable  
Rear seat can be folded

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> oui<br>yes | <input type="checkbox"/> non<br>no |
|--|------------------------------------|

e) Plage arrière  
Rear ledge

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> oui<br>yes | <input type="checkbox"/> non<br>no |
|--|------------------------------------|

e1) Matériau  
Material

**Plastique et feutre nappé**

### 902. Extérieur Exterior

n) Essuie-glace arrière  
Rear wiper

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> oui<br>yes | <input checked="" type="checkbox"/> non<br>no |
|-------------------------------------|---|

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / COMPLEMENTARY INFORMATION

**1 GENERALITES**

- 102 Dénomination commerciale :  
Sur certaines destinations :
  - l'appellation CB1N devient CB1T
  - l'appellation « Ragnotti » peut varier.

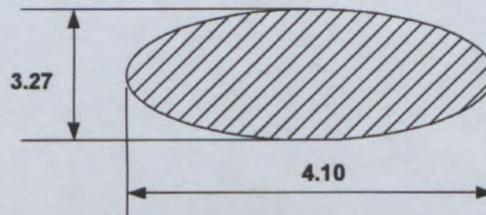
**3 MOTEUR**

327 m) Admission

328 n) Echappement

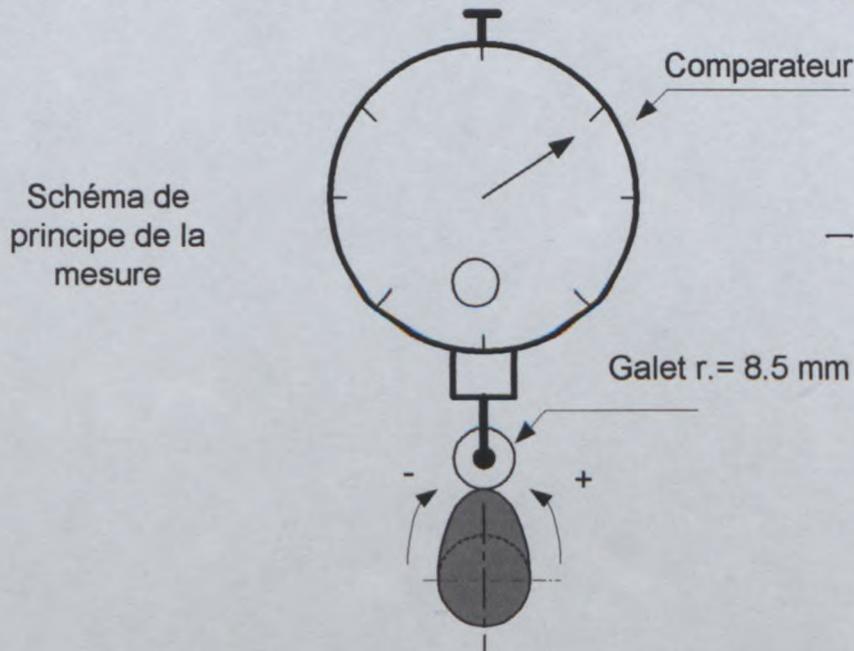
Diamètre du fil des ressorts, tolérance +/-0.1mm :

- Voir dimensions de la section du fil ci-dessous.



**326 d) Levée de came, arbre à cames démonté :**

- Le relevé du profil de la came s'effectue avec un galet de rayon = 8.5 mm .



**326 e) Levée maximum des soupapes d'admission et d'échappement :**

- La levée d'une soupape est vérifiée en remplaçant la butée hydraulique originale par une butée mécanique, avec un jeu théorique (326d) entre linguet / came de : 0 mm .



FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N - 56 59

Groupe  
Group **N**

Extension N°

01/01VO

**NON VALABLE EN SUPER PRODUCTION**  
**NOT VALID IN SUPER PRODUCTION**

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> <b>ES</b> Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input checked="" type="checkbox"/> <b>VO</b> Variante option / Option variant |
| <input type="checkbox"/> <b>ET</b> Evolution normale du type / Normal evolution of the type    | <input type="checkbox"/> <b>VP</b> Variante de Production / Production variant |
| <input type="checkbox"/> <b>VF</b> Variante de fourniture / Supply variant                     | <input type="checkbox"/> <b>ER</b> Erratum / Erratum                           |

Véhicule : Constructeur

Vehicle : Manufacturer **RENAULT**

Modèle et type

Model and type **Clio Renault Sport 2.0 "Ragnotti"**

Homologation valable à partir du

Homologation valid as from **01 AVRIL 2003**

| Page or ext. | Article       | Description   |  |               |          |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |           |         |       |
|--------------|---------------|---|--|---------------|----------|----------|---------|-------|----------|---------|-------|----------|---------|-------|----------|---------|-------|----------|---------|-------|-----------|---------|-------|
|              |               | <p><b><u>4 CIRCUIT DE CARBURANT</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Réservoir de carburant spécifique<br/>Emplacement : sous le plancher arrière<br/>Matériau : synthétique<br/>Capacité : 50 litres<br/><u>Voir photo n° 1</u></li> </ul> <p><b><u>6 TRANSMISSION</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Boite de vitesses<br/>e)rapports</li> </ul> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Nbre de dents</th> <th>Rapports</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>1</b></td> <td>12 x 29</td> <td>2.416</td> </tr> <tr> <td><b>2</b></td> <td>15 x 26</td> <td>1.733</td> </tr> <tr> <td><b>3</b></td> <td>16 x 22</td> <td>1.375</td> </tr> <tr> <td><b>4</b></td> <td>23 x 26</td> <td>1.130</td> </tr> <tr> <td><b>5</b></td> <td>23 x 22</td> <td>0.956</td> </tr> <tr> <td><b>AR</b></td> <td>11 x 25</td> <td>2.272</td> </tr> </tbody> </table> |  | Nbre de dents | Rapports | <b>1</b> | 12 x 29 | 2.416 | <b>2</b> | 15 x 26 | 1.733 | <b>3</b> | 16 x 22 | 1.375 | <b>4</b> | 23 x 26 | 1.130 | <b>5</b> | 23 x 22 | 0.956 | <b>AR</b> | 11 x 25 | 2.272 |
|              | Nbre de dents | Rapports  |  |               |          |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |           |         |       |
| <b>1</b>     | 12 x 29       | 2.416   |  |               |          |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |           |         |       |
| <b>2</b>     | 15 x 26       | 1.733   |  |               |          |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |           |         |       |
| <b>3</b>     | 16 x 22       | 1.375   |  |               |          |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |           |         |       |
| <b>4</b>     | 23 x 26       | 1.130   |  |               |          |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |           |         |       |
| <b>5</b>     | 23 x 22       | 0.956   |  |               |          |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |           |         |       |
| <b>AR</b>    | 11 x 25       | 2.272   |  |               |          |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |          |         |       |           |         |       |

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

Homologation N°

**N - 56 59**

Extension N°

**01/01V0**

| Page or ext.      | Article | Description  |            |         |       |                   |         |       |
|-------------------|---------|--|------------|---------|-------|-------------------|---------|-------|
|                   |         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Couple final<table border="1" data-bbox="561 568 1259 663"><tr><td>b)rapports</td><td>11 x 52</td><td>4.727</td></tr><tr><td>c)Nombre de dents</td><td>11 x 56</td><td>5.090</td></tr></table></li><li>• Différentiel à disques type 1, monté et démonté.<br/><u>Voir photos n° 2 - 3</u></li><li>• Arbres de transmission<br/><u>Voir photo n° 4</u></li><li><b><u>8 FREINS</u></b><ul style="list-style-type: none"><li>• Frein à main hydraulique et répartiteur de freinage montés dans l'habitacle avec circuit en « X ».<br/><u>Voir photo n° 5</u></li><li>• Frein à main démonté<br/><u>Voir photo n° 6</u></li><li>• Répartiteur de freinage démonté<br/><u>Voir photo n°7</u></li></ul></li><li><b><u>9 CARROSSERIE</u></b><br/><u>901 intérieur</u><ul style="list-style-type: none"><li>• Support de siège pilote et co-pilote sur la coque type "A"<br/><u>Voir photo n° 8</u></li><li>• Support de siège pilote et co-pilote sur la coque type "B"<br/><u>Voir photo n° 9</u></li><li>• Point de fixation de la ceinture de sécurité pour le pilote et le co-pilote.<br/><u>Voir photo n° 10</u></li></ul></li></ul> | b)rapports | 11 x 52 | 4.727 | c)Nombre de dents | 11 x 56 | 5.090 |
| b)rapports        | 11 x 52 | 4.727  |            |         |       |                   |         |       |
| c)Nombre de dents | 11 x 56 | 5.090  |            |         |       |                   |         |       |

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

Homologation N°

**N - 56 59**

Extension N°

**01/01V0**

| Page or ext. | Article | Description   |
|--------------|---------|---|
|              |         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Panneau en carbone avec matériau absorbant pour les portières avant :<br/>Le renfort longitudinal peut être supprimé.<br/>Densité du matériau absorbant : 200Kg/m3<br/>Epaisseur : 25 mm<br/><u>Voir photo n° 11</u><br/><br/><u>902 extérieur</u><br/>Toit ouvrant<br/>Dimensions : 40 mm x 155 mm<br/><u>Voir photo n° 12</u></li><li>• Support moteur côté boîte de vitesses.<br/>« La position d'origine du groupe moto propulseur est inchangée »<br/><u>Voir photo n°13 &amp; dessin n° 15</u></li><li>• Support moteur côté distribution ; d'origine, modifié : retrait du goujon de fixation.<br/>« La position d'origine du groupe moto propulseur est inchangée »<br/><u>Voir photo n° 14</u></li><li>• <u>Support moteur d'origine renforcé.</u><br/>« La position d'origine du groupe moto propulseur est inchangée »<br/><u>Voir photo n° 16</u></li></ul> |

Homologation N°

N - 5659

Extension N°

01/01V0

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

PHOTO N° 1

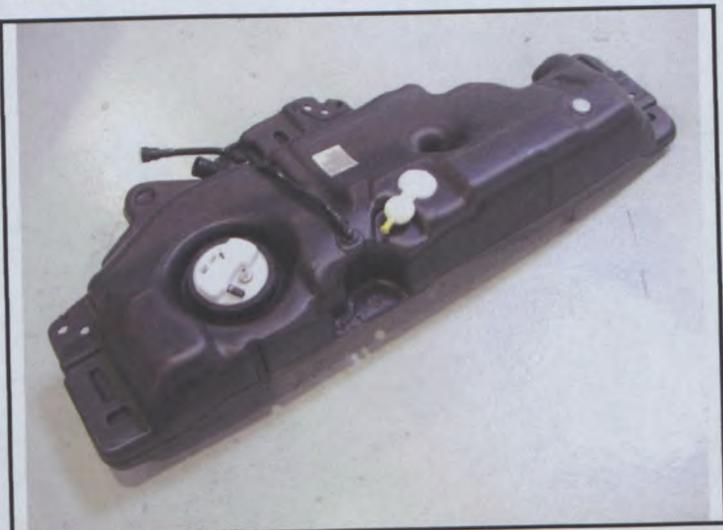


PHOTO N° 2

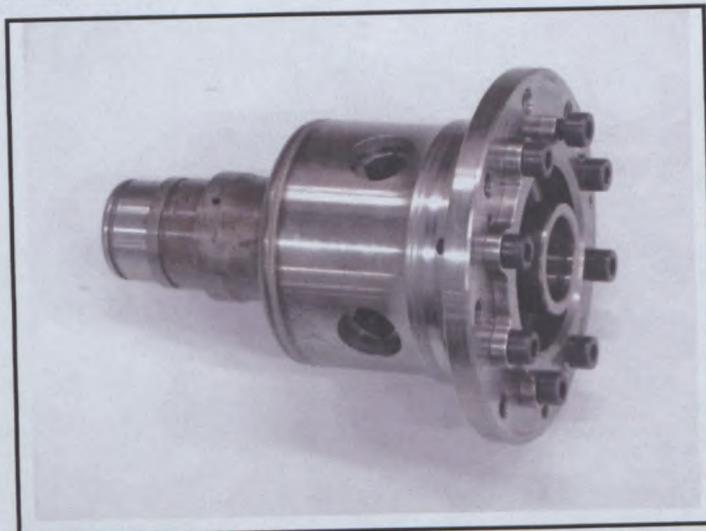


PHOTO N° 3



PHOTO N° 4



PHOTO N° 5

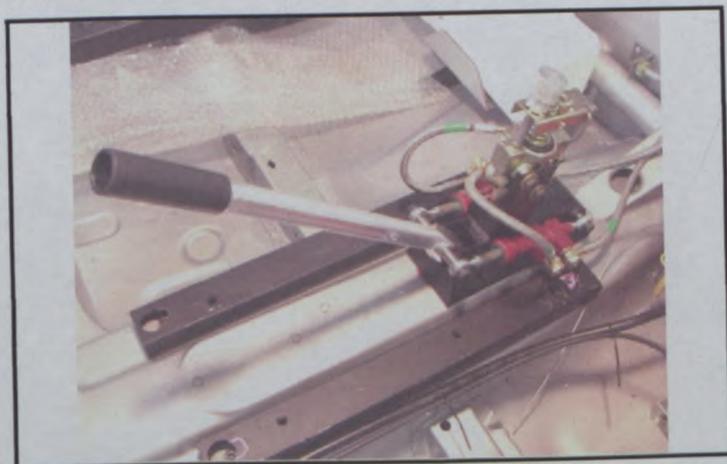


PHOTO N° 6



Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

Homologation N°

**N - 56 59**

Extension N°

**01/01V0**

PHOTO N° 7

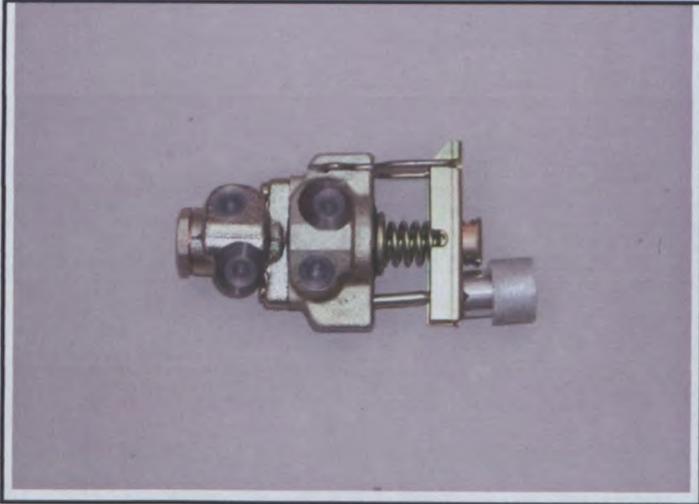


PHOTO N° 8



PHOTO N° 9

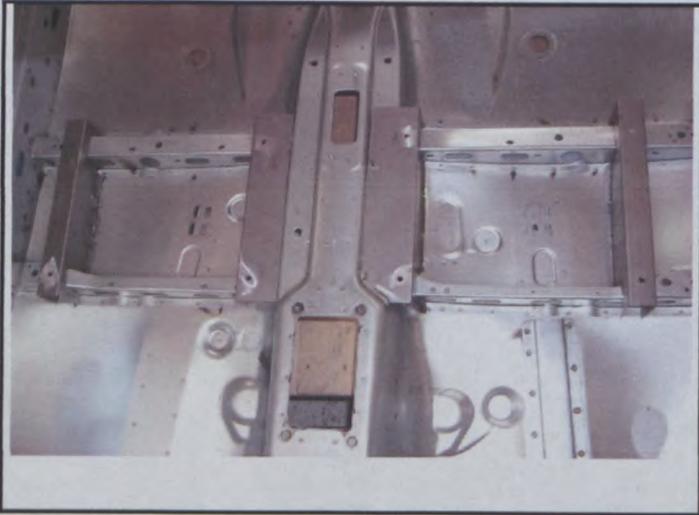


PHOTO N° 10

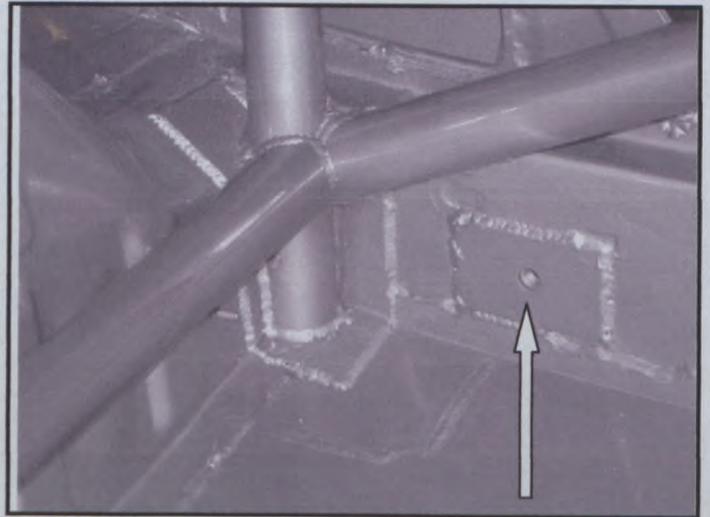


PHOTO N° 11

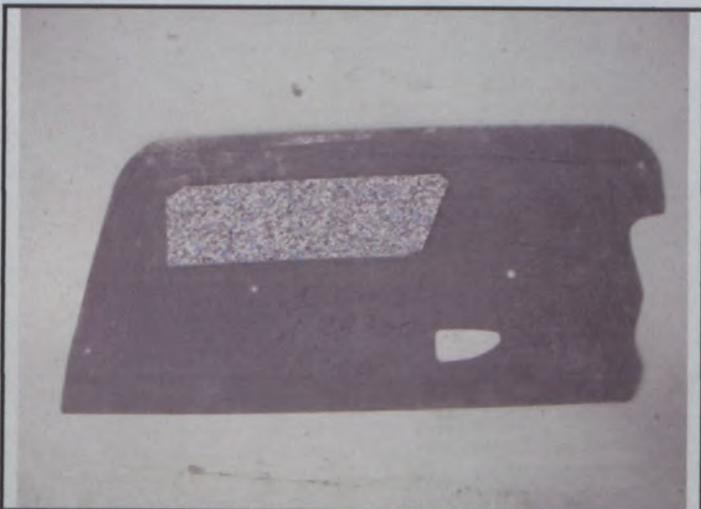


PHOTO N° 12



Fédération Internationale de l'Automobile  
2 chemin de Blandonnet  
CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT 2.0**

Homologation N°

**N - 56 59**

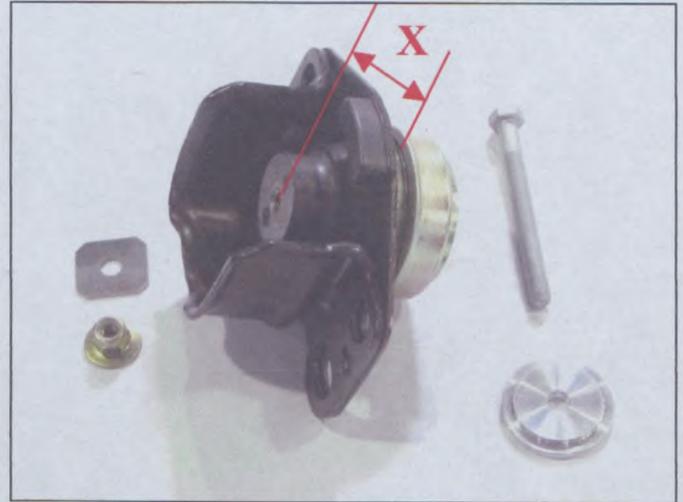
Extension N°

**01/01V0**

PHOTO N° 13



PHOTO N° 14



Cote « X » entre face d'appui sur la coque et face d'appui du moteur = **34 mm +/- 1%**

Dessin N° 15 Tolérance sur la dimension : +/- 1%

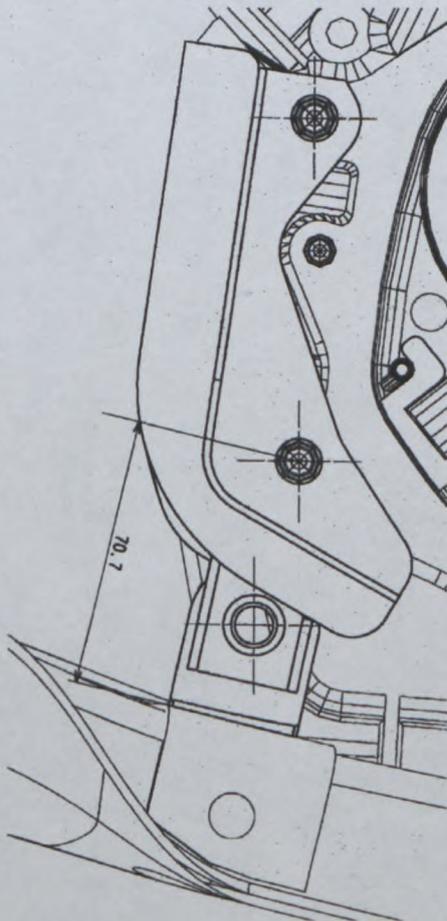
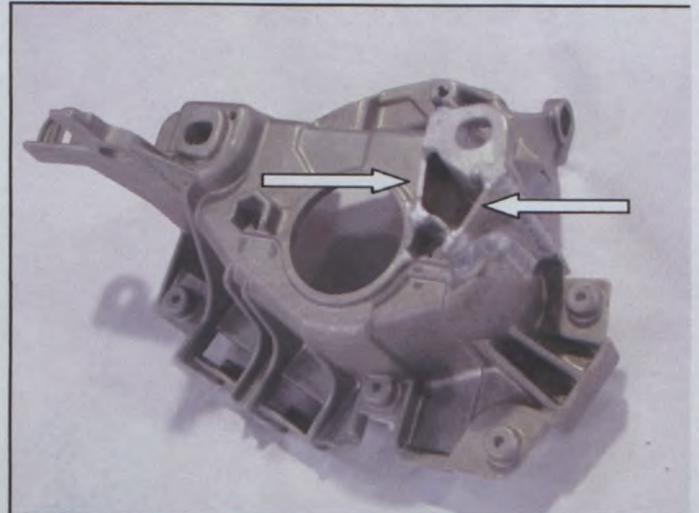


PHOTO N° 16





# FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

**N-5659**

Extension N°

**02/01 VF**

Groupe **N**  
Group

**NON VALABLE EN SUPER PRODUCTION**  
**NOT VALID IN SUPER PRODUCTION**

**FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION**  
**FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION**

- |                                     |           |   |                          |           |   |
|-------------------------------------|-----------|---|--------------------------|-----------|---|
| <input type="checkbox"/>            | <b>ES</b> | Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input type="checkbox"/> | <b>VO</b> | Variante option / Option variant            |
| <input type="checkbox"/>            | <b>ET</b> | Evolution normale du type / Normal evolution of the type    | <input type="checkbox"/> | <b>VP</b> | Variante de Production / Production variant |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>VF</b> | Variante de fourniture / Supply variant                     | <input type="checkbox"/> | <b>ER</b> | Erratum / Erratum                           |

Véhicule : Constructeur  
Vehicle : Manufacturer **RENAULT**

Modèle et type  
Model and type **Clio Renault Sport 2.0**

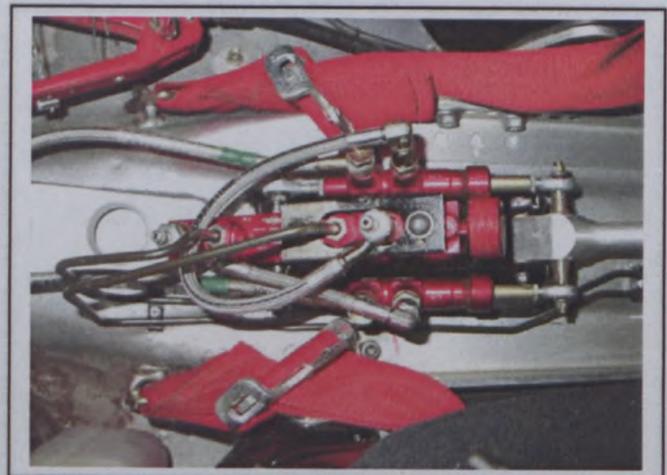
Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from **01 JAN. 2005**

| Page or ext.               | Article | Description  |
|----------------------------|---------|--|
| 01/01 VO<br>(Photo 5 et 7) |         | <p><b>8 FREINS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Limiteur de freinage dans l'habitacle :<br/><u>Voir photos n°: 1 et 2</u></li> </ul> |

Photo n° 1  
Démonté



Photo n° 2  
Monté





FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

**N-5659**

Extension N°

**03/02 VO**

Groupe **N**  
Group

**NON VALABLE EN SUPER PRODUCTION**  
**NOT VALID IN SUPER PRODUCTION**

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- |                                    |   |   |   |
|------------------------------------|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> <b>ES</b> | Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input checked="" type="checkbox"/> <b>VO</b> | Variante option / Option variant            |
| <input type="checkbox"/> <b>ET</b> | Evolution normale du type / Normal evolution of the type    | <input type="checkbox"/> <b>VP</b>            | Variante de Production / Production variant |
| <input type="checkbox"/> <b>VF</b> | Variante de fourniture / Supply variant                     | <input type="checkbox"/> <b>ER</b>            | Erratum / Erratum                           |

Véhicule : Constructeur

Vehicle : Manufacturer

**RENAULT**

Modèle et type

Model and type

**CLIO RENAULT SPORT**

Homologation valable à partir du

Homologation valid as from

**01 MARS 2005**

| Page or ext. | Article                | Description  |
|--------------|------------------------|--|
|              | <b><u>1 Moteur</u></b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kit papillon moteur à commande mécanique.</li> </ul> <p><u>Voir photos 1- 2 – 3</u></p> |

Fédération Internationale de l'Automobile  
Chemin de Blandonnet, 2  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque  
Make **RENAULT**

Modèle  
Model **CLIO RENAULT SPORT**

Homologation N°

**N-5659**

Extension N°

**03/02 VO**

PHOTO N° 1/05

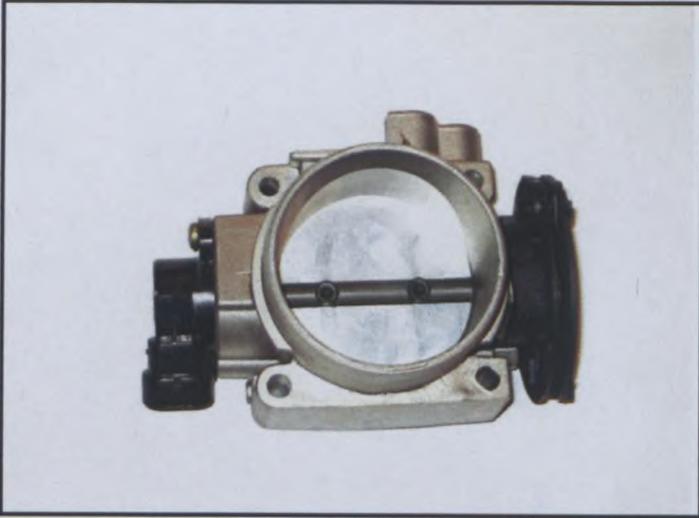


PHOTO N° 2/05



PHOTO N° 3/05

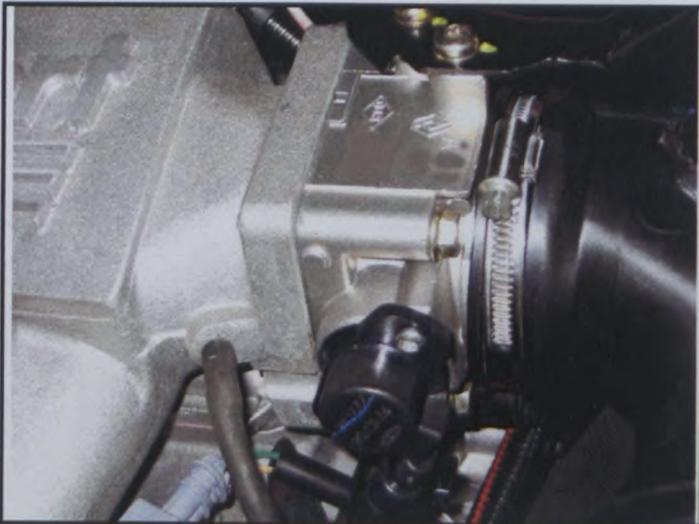


PHOTO N°

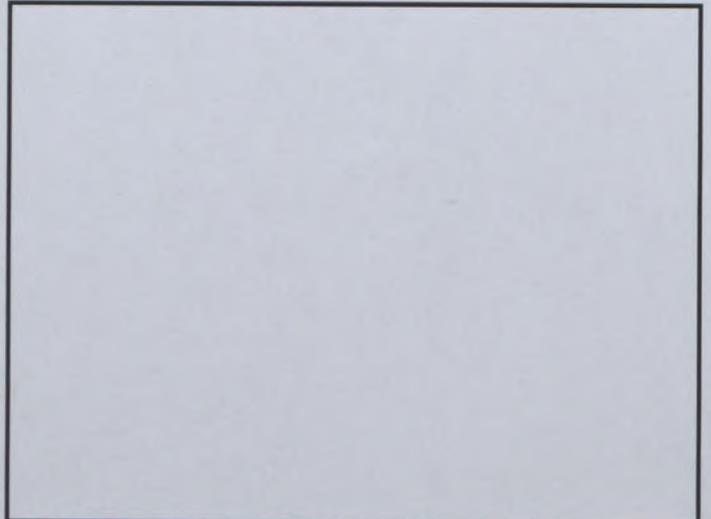


PHOTO N°

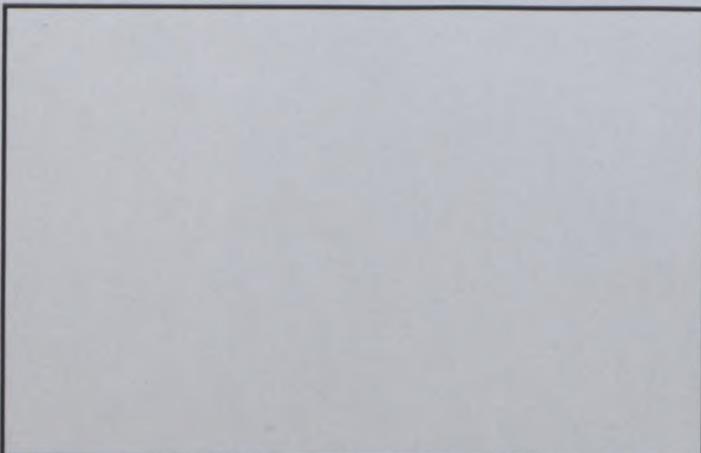


PHOTO N°



Fédération Internationale de l'Automobile  
Chemin de Blandonnet, 2  
CH-1215 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50



FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE

Groupe / Group

**A/N**

Homologation N°

**N-5659**

Extension N°

**04/01 ET**

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
HOMOLOGATION EXTENSION FORM

**ES** Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type  **VO** Variante option / Option variant

**ET** Evolution normale du type / Normal evolution of the type  **VP** Variante de Production / Production variant

**VF** Variante de fourniture / Supply variant  **ER** Erratum / Erratum

Véhicule : Constructeur  
Vehicle : Manufacturer

**RENAULT**

Modèle et type  
Model and type

**Clio Renault Sport 2.0 Type: CB1N**

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

**01 OCT. 2008**

| Page or ext. | Article | Description  |
|--------------|---------|--|
| 9/12         | 706b)   | <b>Stabilisateur (Arrière) / Stabiliser (Rear)</b><br><br>Le diamètre efficace devient 24 mm<br>Effective diameter becomes 24 mm |

Fédération Internationale de l'Automobile  
Chemin de Blandonnet, 2  
CH-1216 GENEVE 15  
Tél.: 41 22 544 44 00  
Fax Sport: 41 22 544 44 50